

décès et avis divers

• rhétoriciens et amicales • funéraires • remerciements • mémoriam • services anniversaires • faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

BEAUDOIN (Murielle) — A l'Hôtel Dieu de Lévis, le 29 juillet 1980, à l'âge de 58 ans, est décédée Mlle Murielle Beaudoin. Elle demeurait au 31 Champagnat, Lévis. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet, à 14h. Départ de

Gilbert et Turgeon Ltée 58 avenue Bégin à 13h45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie. Elle laisse dans le deuil, sa mère Mme Joseph LaPointe, frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, Mme Adèle Martin (Georgette), M. et Mme Alfred Martel (Jacqueline), M. et Mme Wilfrid Beaudoin (Jeanne), M. et Mme André Beaudoin (Louise Garneau), M. et Mme Jacques Lessard (Simone Beaudoin), M. Roland Beaudoin (Mme Maurice Beaudoin (Louise Guay), plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. 617002

COTE, c.a. (René) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 71 ans, est décédé M. René Côté, c.a., époux de Mme Gabrielle Pelletier. Il demeurait au 925, Madeleine de Verchères. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet à 14h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Ltée 975, Marguerite Bourgeoise

à 13h45 pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille et son gendre: M. et Mme Marc-André Bouffard (Ginette), ses petits-enfants: François, Marie-Josée et Nathalie; ses frères, beaux-frères et belles-sœurs: MM. Roland et Gaston Côté, M. et Mme Raoul Pelletier (Hélène Côté) Riv-du-Loup, M. Armand Pelletier, M. et Mme Henri Pelletier (Thérèse Bourgeois) de Trois-Rivières, Mme Lily Pelletier, St-Madeleine Pelletier de Mascouche, Mme Adrienne Jodoin de Valleyfield, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371 61284

COTE (Adrien) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 28 juillet 1980, à l'âge de 60 ans et 6 mois, est décédé M. Adrien Côté, époux de Mme Lédiane Simard. Il demeurait au 20 rue Réjeanne, Villeneuve. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 juillet à 10 heures. Départ de la résidence funéraire

Wilbrod Robert Inc. 738, Ave Royale Beauport

à 9h40 pour l'église de Villeneuve et de là au cimetière de Courville. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, Denise, Rémy, Nicole, ses frères et sœurs, François (Jeanne Guay), Oscar (Pauline Duchesne), Marie (Pierre Boudreau), Anna Belle (Léger Duchesne), Paul-Emile (Lucienne Boivin), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Le salon sera ouvert de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Pour renseignements: 661-9223. 61004

DEMERS (Jeanne) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Jeanne Demers, épouse de feu Jules R. Demers. Elle demeurait à la Champenoise. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet à 15h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Ltée 975, Marguerite-Bourgeoise

à 14h30 pour l'église St-Charles-Borromée, Charlesbourg, et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: Madeleine (Maurice Beaulieu), Roger (Clémence Lavoie), Guy (Louise Bédard), Louise (Paul-Henri Guay), Claire (Mervin Gilpin), Judith (Claude L'Espérance), Pauline (Gaston Lemelin); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mme Juliette Laflamme, M. et Mme Roland Laflamme (Gertrude), M. et Mme Georges Laflamme (Murielle), Mme Cécile Laflamme-Deschambault, Mme Irène Burns-Laflamme, M. Edouard Dufrenoy, Mlle Germaine Demers, ainsi que 19 petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371. 61230

DION (Juliette Siros) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 58 ans, est décédée Mme Juliette Siros, épouse de M. Lucien Dion. Elle demeurait au 641 Place Morin, Ville Vanier. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet, à 10h. Départ du funérarium

Lépine Cloutier Ltée 260 avenue Beaucauge Ville Vanier à 9h45 pour l'église St-

Eugène et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, gendre et belle-fille, M. et Mme Pierre Dion (Sylvie Pitre), M. et Mme Maurice Larose (Hélène), M. Claude Dion, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Jules Siros, M. et Mme Jean-Louis Siros, M. et Mme Noël Siros, M. et Mme Lucien Siros, Mme Geraldine Siros, M. et Mme Henri Dionne, M. et Mme Edmond Morency, M. et Mme Jean-Guy Granche, Mlle Rachelle Siros, M. et Mme Léopold Plamondon, M. et Mme Paul Hallé, Mme Alphonsine Dion, Mme Juliette Dion, Mme Lucia Dion, M. et Mme Irène Blais, M. et Mme Laurent Poulin, M. et Mme Léopold Dion, M. et Mme Jean-Louis Dion, ainsi que plusieurs neveux, nièces et petits-enfants. Pour renseignements: 529-3371. 617153

DUMONT (Léda Pilote) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 95 ans et 9 mois, est décédée M. Joseph Eugène Gauvin, ex-courrier d'assurance, époux de feu Mme Alice Delisle. Il demeurait au 338 rue Hermine, Québec. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 juillet 1980, à 14 heures. Départ du salon funéraire Sylvio Marceau Inc.

224 ouest St-Vallier à 13h45, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, ses enfants, Mme Charles-Emile Gignas (Marguerite), M. Paul-Eugène Gauvin, M. et Mme Jean-Charles Gauvin (Thérèse Loisel), M. Soeur Gertrude Gauvin S.R.C., Mlle Madeleine Gauvin, M. Soeur Jeannette Gauvin C.N.D., M. et Mme Louis-Philippe Gauvin (Cécile Dolbec), M. et Mme Lucien Gauvin (Gisèle Gagnon), M. et Mme Gilles Gauvin (Rose Daspe), ses sœurs, et belles-sœurs, Soeur Julia Gauvin, Soeur de la Charité, Mme Louis Dubuc (Antoinette Gauvin), M. et Mme Joseph Vézina (Béatrice Gauvin) Mme Omer Laroché (Marguerite Gauvin), Mme Albert Gauvin (Marie-Blanche Breton), Mme Charles-Henri Gauvin (Marguerite Perron), de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 17 et 19 heures. 61552

LAUVIGNE (Mme Cécile Hébert) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 32 ans, est décédée Mme Cécile Hébert, épouse de M. François Lavigne, ingénieur. Elle demeurait au 58 Trudeau, Dubourg. Les funérailles auront lieu vendredi le 1er août 1980 à 10h. Départ de la Coopérative funéraire du Plateau

260, des Franciscains à 9h45 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son père et sa mère: M. et Mme Emile Hébert d'Arvida; ses frères et sa sœur: Armand (Réjeanne Tremblay), Gérard, Bernard (Marlene Fortin), Suzanne (Bernard Blanchard), André, Adrien, Stéphane; sa belle-mère: Mme Béatrice Lavigne; son beau-frère et sa belle-sœur: André Lavigne (Suzie Champagne), neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 17h et 19h. 61230

FARAGO (Jack) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Jack Farago, époux de Mme Simone Baronet. Il demeurait à Berthier Sur Mer. Un service sera chanté samedi, le 2 août, à 11h, en l'église de Berthier Sur Mer. A la demande du défunt, il n'a pas été exposé et a été confié à la maison

Lépine Cloutier Ltée pour crémation. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille, Monik, son gendre, Stephen Marchessault, ses deux petits-enfants, Kim et Chad, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Roland Doré, Mme Marcel Baronet, M. et Mme Marcel Carani (Yvette), M. et Mme Armand Guay (Thérèse), M. et Mme Albert Baronet, M. et Mme Jean Baronet, Mme Pauline Baronet Rouleau, M. et Mme Gilles Baronet, M. et Mme André Denis (Gisèle), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Parents et amis sont invités à rencontrer la famille après le service à la résidence à Berthier Sur Mer. Pour renseignements: 529-3371. 617100

LAFLAMME (Frère Joseph) — A Richelieu, le 29 juillet 1980, à l'âge de 78 ans, est décédé Frère Joseph Laflamme, missionnaire Oblat de Marie Immaculée, fils de feu M. Gédéon Laflamme et de feu Mme Emilia Morin. Les funérailles auront lieu à la résidence Notre-Dame, à Richelieu, le 31

juillet, à 14h. L'inhumation au cimetière Des Oblats, Richelieu. 617250

GAUVIN (Joseph-Eugène) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 85 ans et 9 mois, est décédé M. Joseph Eugène Gauvin, ex-courrier d'assurance, époux de feu Mme Alice Delisle. Il demeurait au 338 rue Hermine, Québec. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 juillet 1980, à 14 heures. Départ du salon funéraire Sylvio Marceau Inc.

224 ouest St-Vallier à 13h45, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, ses enfants, Mme Charles-Emile Gignas (Marguerite), M. Paul-Eugène Gauvin, M. et Mme Jean-Charles Gauvin (Thérèse Loisel), M. Soeur Gertrude Gauvin S.R.C., Mlle Madeleine Gauvin, M. Soeur Jeannette Gauvin C.N.D., M. et Mme Louis-Philippe Gauvin (Cécile Dolbec), M. et Mme Lucien Gauvin (Gisèle Gagnon), M. et Mme Gilles Gauvin (Rose Daspe), ses sœurs, et belles-sœurs, Soeur Julia Gauvin, Soeur de la Charité, Mme Louis Dubuc (Antoinette Gauvin), M. et Mme Joseph Vézina (Béatrice Gauvin) Mme Omer Laroché (Marguerite Gauvin), Mme Albert Gauvin (Marie-Blanche Breton), Mme Charles-Henri Gauvin (Marguerite Perron), de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 17 et 19 heures. 61552

LEBLANC (Jean-Marie) — A Québec, le 26 juillet 1980, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Jean-Marie Leblanc, président fondateur de Sometal Atlantic Ltée, époux de Mme Fernande Dion. Il demeurait au 256 rue St-Marie, Rimouski. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 juillet, à 14h. Départ du funérarium

Bissonnette & Frères 125 Ave St-Louis à 13h45, pour la cathédrale de Rimouski et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, son gendre et ses belles-filles: M. et Mme Robert Bédard (Nicole), M. et Mme Jean-Yves Leblanc (Colette Goubout), Dr Jacques Leblanc, M. et Mme Bernard Leblanc

(France Langis); son beau-père, M. Albert Dion; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Olivier Leblanc (Agathe Bilo-deau), Mme Eudore Gilbert (Rita), Mme René Berthelot (Gilberte), Mme Edwin Dea (Françoise), Mme René Leblanc (Lily), Mme Germain Leblanc (Normande), Mme Donat Leblanc (Gaby), M. et Mme Gérard Dorval (Jeannine Dion), M. et Mme Gaston Dion (Madeleine Caron); ses petits-enfants: Benjamin, Jean-Philippe et Sarah Leblanc. M. Leblanc était également lieutenant-colonel honoraire du bataillon des Fusiliers du St-Laurent au 65 rue St-Jean-Baptiste est, Rimouski. 61232



A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 85 ans et 9 mois, est décédé M. Joseph Eugène Gauvin, ex-courrier d'assurance, époux de feu Mme Alice Delisle. Il demeurait au 338 rue Hermine, Québec. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 juillet 1980, à 14 heures. Départ du salon funéraire Sylvio Marceau Inc.

PLANTE (Eugène) — A Québec, le 27 juillet 1980, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Eugène Plante, époux en 17^{es} noces de feu Yvonne Barrette et en 2^{es} noces de M. Alphonse Beaulieu. Il demeurait au 239 rue Plante, Stoneham. Les funérailles auront lieu mercredi le 30 juillet à 15h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Ltée 6450, Henri-Bourassa à 14h30, pour l'église St-Edmond de Stoneham et de là au cimetière Stoneham. Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Henri Plante (Hélène Smith), Mme Marie-Jeanne Plamondon, M. et Mme Ernest Plante (Rose Isabelle), Mme Denise Bergeron, M. et Mme Paul-Emile Plante (Denise Auclair), M. et Mme Raymond Pageau (Hermine), M. et Mme Robert Plante (Claudette Mercier), M. et Mme Désiré Carrier (Yvette), M. et Mme Marcel Plante (Rena Brind'Amour), M. et Mme Arthur Isabelle (Rita), ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Pour renseignements: 529-3371. Le salon sera fermé entre 17h et 19h. 61278

SAVARD (Lucienne Gros-Louis) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Lucienne Gros-Louis, épouse de feu Henri Savard. Elle demeurait au 298, 5^e Rue, Lévis. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet, à 14h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Ltée 990, 1^{re} Avenue à 13h45 pour l'église Saint-Esprit, et de là au cimetière Saint-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et sa belle-fille: M. et Mme André Savard (Francine Pelletier), Mlle Diane Savard, M. et Mme Michel Parent (Louise) sa sœur et ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Mona Savard, M. et Mme Paul Pageau (Colette Linteau), Mme Albertine Duchesneau, M. et Mme Alfred Savard, M. Lucien Savard, M. et Mme Léopold Savard, M. Gérard Savard, M. Jean Savard, M. et Mme Alex Picard, M. et Mme Mathias Turcotte; ses petits-enfants: Louis, Guy Parent, Martin et Jacinthe Savard et de nombreux neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371. 61230



A Québec, le 26 juillet 1980, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Jean-Marie Leblanc, président fondateur de Sometal Atlantic Ltée, époux de Mme Fernande Dion. Il demeurait au 256 rue St-Marie, Rimouski. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 juillet, à 14h. Départ du funérarium

ST-HILAIRE (Arsène) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 27 juillet 1980, à l'âge de 60 ans et 7 mois, est décédé M. Arsène St-Hilaire, taxi, époux de Fernande Pouliot. Il demeurait au 230, 2^eme Avenue, Lac Etchemin. Les funérailles auront lieu mercredi, le 30 juillet, à 16 heures. Départ de la résidence funéraire

Mercier & Pelchat Inc. 261, 2^eme Avenue Lac Etchemin à 15h50 pour l'église Lac Etchemin et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, son frère et ses sœurs: M. Gérard St-Hilaire, M. et Mme Jean-Baptiste Dion (Antoinette), M. et Mme Georges Bélanger (Marie), M. et Mme Alexandre Marcoux (Gertrude); ses beaux-



A Québec, le 26 juillet 1980, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Jean-Marie Leblanc, président fondateur de Sometal Atlantic Ltée, époux de Mme Fernande Dion. Il demeurait au 256 rue St-Marie, Rimouski. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 juillet, à 14h. Départ du funérarium

LAFLAMME (Frère Joseph) — A Richelieu, le 29 juillet 1980, à l'âge de 78 ans, est décédé Frère Joseph Laflamme, missionnaire Oblat de Marie Immaculée, fils de feu M. Gédéon Laflamme et de feu Mme Emilia Morin. Les funérailles auront lieu à la résidence Notre-Dame, à Richelieu, le 31

frères et belles-sœurs: M. et Mme Joseph Pouliot (Rolande Leclerc), Mme Arthur Breton (Laura Pouliot), Mme Fortunat Duclos (Cécile Pouliot), Mme Paul-Emile Pouliot (Laurence Pouliot), M. et Mme Fernand Pouliot (Sylvie Audet), M. et Mme Maurice Gourde (Laurence Pouliot), M. et Mme Léonard Bouffard (Gisèle Pouliot) ainsi que plusieurs neveux et nièces. 617054

WHITE (Marie-Anne Pageau) — A Loretteville, le 29 juillet, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Anne Pageau, épouse de feu Edgar White. Elle demeurait au 165 rue Lessard, Loretteville. Les funérailles auront lieu jeudi à 14h. Départ du salon funéraire

Falardeau Inc. 30, St-Joseph, Loretteville à 14h45, pour l'église de Loretteville, et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil sa fille adoptive, Mme Georges-Emile Fréchette (Jeannine), son frère et ses belles-sœurs, M. et Mme Hector Pageau (Elianne), M. Joseph White, M. et Mme Marcel White (Isabelle), M. Maurice White, Mme Robert White, ainsi que plusieurs neveux et nièces. 615064

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

AUCLAIR (Albert) — Samedi, le 2 août 1980, à 14h, en l'église St-François d'Assise, sera chanté le service anniversaire de M. Albert Auclair, époux de Mme Yvonne Simoneau. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 617309

DUBE (Régina) — Samedi, le 2 août 1980, à 10 heures, en l'église de Beauport, sera célébré le service anniversaire de Mlle Régina Dubé. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 617048

L'HEBREUX (Cécile Loisel) — Samedi, le 2 août 1980 à 16h, en l'église St-Geneviève, rue d'Amours à Sainte-Foy sera chanté le service anniversaire de Mme Cécile Loisel épouse de M. Marcel L'Hebreux. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 600691

760 FAVEURS OBTENUES

GRANDS remerciements au St-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. H.D. 617310

REMERCIEMENT à St-Esprit, pour faveurs obtenues, avec promesse de publier. L.V. 615506

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveurs obtenues, avec promesse de publier. A.B. 617216

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. J.G. 615522

REMERCIEMENTS au St-Esprit et Marie de l'Incarnation pour faveurs obtenues avec promesse de publier. G.B. 615532

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de publier. M.T. 616722

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de publier. J.R. 615632

Pour dire merci aux parents et amis, lors d'un décès, utilisez la rubrique "Cartes de remerciements" du Soleil. 647-3311

REMERCIEMENTS à St-Anne de Beauport, pour faveurs obtenues avec promesse de publier. M.M.L. 614371

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. J.D. 617054

ST-ESPRIT, qui m'éclaircit tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas mettre les initiales de la personne exaucée. V.C. 615061

ST-ESPRIT qui m'éclaircit tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas, mettre les initiales de la personne exaucée. M.R. 617430

SERVICES SPECIAUX

780 FLEURISTES

Orchidée Fleuriste 1068 av. Cartier, 529-0739 615407

790 MONUMENTS FUNÉAIRES

THERIAULT & FILS 710, 1^{ère} Avenue, Québec, 524-1561. 615700

JARDIN DU REPOS INC.

Crémation ou incinération

Vous désirez être incinéré et vous voulez vous assurer que l'une de vos dernières volontés sera connue et respectée? Il suffit tout simplement de remplir la demande de crémation ou incinération que vous offre la Compagnie de cimetière Jardin du Repos Inc., 2030, boulevard Père-Lelièvre, bureau 303, Québec, Québec

GIP 2X1. (418) 688-8510 615121

A VOTRE SERVICE DEPUIS MAINTENANT PLUS DE 50 ANS

Iahaye, FLEURISTE S. Mme Ltée 524-4613 1027, 3^e Av. 600087

A la mémoire de M. JOSEPH-EUGENE GAUVIN

Les bureaux de Lucien Gauvin Enr. seront fermés le 31 juillet toute la journée.

IN MEMORIAM

Par respect et à la mémoire de

MONSIEUR JEAN-MARIE LEBLANC

PRESIDENT FONDATEUR DE SOMETAL ATLANTIC LTEE

et
Lieutenant-Colonel honoraire du Bataillon Les Fusiliers du St-Laurent

Relâche des camionneurs

par Jean-Paul OUELLET

Après avoir manifesté sur la Côte-Nord au cours des deux derniers jours pour protester contre les politiques gouvernementales d'octroi de contrats dans le domaine du transport en vrac, les camionneurs artisans ont décidé de faire relâche jusqu'à la semaine prochaine.

Selon ce qu'a indiqué hier un responsable de l'Association nationale des camionneurs artisans (ANCA) à Forestville, M. Benoît Gagnon, les manifestations des conducteurs de poids lourds ne devraient pas toucher d'autres régions du Québec avant lundi prochain.

D'ici là, les dirigeants de l'ANCA comptent se réunir pour discuter des suites à donner à leur mouvement de protestation et aussi, pour préparer la commission parlementaire qui doit aborder, à la fin d'août, les problèmes auxquels ont à faire face les camionneurs dans le transport en vrac.

Entre-temps, une centaine de camionneur ont mis fin, hier après-midi, à deux jours de manifestations sur la Côte-Nord.

Pendant qu'une vingtaine de propriétaires de 10 roues "signalaient" leur présence à Sept-Îles en début de matinée, 90 autres ralentissaient la circulation et jouaient du klaxon à Baie-Comeau et Haute-Rive.

Ces derniers se sont regroupés à Haute-Rive, en fin d'après-midi, pour une assemblée au cours de laquelle ils ont écouté les discours des dirigeants de l'ANCA.

Ils se sont dispersés vers 17h45, mais sans faire la file indienne cette fois.

Injonction obtenue par N.B. Telephone

SAINT-JEAN, N.B. (PC) — La société New Brunswick Telephone a obtenu une injonction, hier, pour empêcher ses techniciens du bureau d'Edmundston de bloquer les portes d'entrée.

Lundi, les membres de la Fraternité internationale des ouvriers en électricité avaient refusé à cinq cadres de la compagnie la permission d'être remplacés par d'autres, après plusieurs heures de travail.

télévision

CKRT (Canal 7) Riv.-du-Loup

MERcredi 30 JUILLET

18h00 Ce soir: Nouvelles nationales

18h10 Ce soir: Nouvelles régionales

18h20 Nouvelles du sport

18h30 Propos et confidences

19h00 Pulsion

19h30 Du tac au tac

20h01 Les Grands films: "Nos plus belles années"

22h30 Téléjournal nat. & int. & météo

22h45 Téléjournal régional

22h53 Nouvelles du sport

23h03 Cinéma: "Switch"

10h10 O Canada

10h15 En mouvement

10h30 Les Chiboukis

10h45 Fabio le magicien

11h00 Magazine express

11h30 Temporel

12h00 Les Pierrafeu

12h30 La vie secrète des animaux

13h00 Reflets d'un pays

13h30 Téléjournal

14h00 Documentaire

14h31 Cinéma: "Mademoiselle Stop" ou "Les petits matins"

16h00 Animagerie

16h30 Orzweil ou l'enfant de la forêt

17h00 Les gens de Mogador

Episode 7

CHAU (Canal 5) Carleton

JEUdi 31 JUILLET

10h00 Mire et musique

10h13 Ouverture

10h15 En mouvement

10h30 Les Chiboukis

10h45 Fabio le magicien

11h00 Magazine-express

11h30 Temporel

12h00 Les Pierrafeu

12h30 A communiquer

13h00 Reflets d'un pays

13h55 Téléjournal

14h00 Documentaires: "Mon bout du monde"

14h30 Cinéma: "Mademoiselle Stop" ou "Les petits matins"

16h00 Animagerie

16h30 Orzweil ou l'enfant de la forêt

17h00 Les gens de Mogador

18h00 Ce soir — Téléjournal

18h10 Maritimes aujourd'hui

18h20 Le quotidien

19h00 Au féminin pluriel

19h30 Du tac au tac

20h00 Les Grands Films: "Nos plus belles années"

22h30 Téléjournal Nat., Int. et Météo

22h52 Dernière édition

22h59 Nouvelles du sport

23h09 Cinéma: "Switch"

CJBR (Canal 3) Rimouski

MERcredi 30 JUILLET

18h00 Ce soir — Nouvelles nationales

18h10 Ce soir — Nouvelles régionales

18h20 Nouvelles du sport

18h30 Propos et confidences

19h00 En robe des champs

19h31 Baseball des Expos

EN CAS DE PLUIE

19h31 Ciné-Soleil: "Bons baisers de Hong Kong"

22h01 Jazz de Montréal

22h30 Téléjournal Nat. et Int.

22h52 Téléjournal régional

22h59 Nouvelles du sport

23h09 Portraits de femmes

00h03 Cinéma: "Je suis Pierre Rivière"

10h15 En mouvement

10h30 Les Chiboukis

10h45 Fabio le magicien

11h00 Magazine express

11h30 Temporel

12h00 Les Pierrafeu

12h30 La vie secrète des animaux

13h01 Reflets d'un pays

13h30 Téléjournal

14h00 Documentaire

14h31 Cinéma: "Mademoiselle Stop"

16h00 Animagerie

16h30 Orzweil

17h00 Janette veut savoir

CIMT (Canal 9 ou 4 Côté)

Riv.-du-Loup

MERcredi 30 JUILLET

18h00 Informations

18h30 Ma sorcière bien-aimée

19h00 La petite maison dans la prairie

20h00 Jeunes en liberté

20h30 Moi je veux chanter

21h00 Au féminin pluriel

21h30 Un air d'été

22h30 La Quotidienne

22h31 Les nouvelles TVA

23h00 Sports au dix

23h07 Météo

23h30 Film-o-Dix: "Mariannella"

JEUDI

11h00 Fanfan Dédé

11h30 Grigori et Cie

12h00 Fiesta

12h30 Batman

13h00 Votre amie Suzanne

14h00 Ciné-Quiz: "Tilt à Bangkok"

16h00 Le Saint

17h00 Janette veut savoir

CBGAT (Canal 9) Matane

MERcredi 30 JUILLET

18h00 Nouvelles nationales

18h10 Nouvelles régionales

18h20 Nouvelles du sport

18h30 Propos et confidences

19h00 En robe des champs

19h31 Baseball Expos: Cincinnati à Montréal

EN CAS DE PLUIE: Ciné-Soleil

19h31 "Bon baisers de Hong Kong"

20h01 Jazz de Montréal

22h30 Téléjournal national

22h52 Téléjournal régional

22h59 Nouvelles du sport

23h09 Portraits de femmes

décès et avis divers

• rhétoriciens et amicales • funéraires • remerciements • mémoriam • services anniversaires • faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

BEAUDOIN (Maurice) — A l'Hôtel Dieu de Lévis, le 29 juillet 1980, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Maurice Beaudoin. Elle demeurait au 31 Champlain, Lévis. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet, à 14h. Départ de: Gilbert & Turgeon Ltée, 58 avenue Bégin, à 13h45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie. Elle laisse dans le deuil, sa mère M. Joseph LaPointe, frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. Adèle Martin (Georgette), M. et Mme Alfred Martel (Jacqueline), M. et Mme Wilfrid Beaudoin (Jeanne D'Arc Bonneau), M. et Mme André Beaudoin (Louise Garneau), M. et Mme Jacques Lessard (Simone Beaudoin), M. Roland Beaudoin, Mme Maurice Beaudoin (Louise Guay), plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. 617202

COTE, c.a. (René) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 71 ans est décédé M. René Côté, c.a., époux de dame Gabrielle Pelletier. Il demeurait au 925, Madeleine de Verchères. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet à 14h. Départ du funéraire Lépine-Cloutier Ltée, 975, Marguerite Bourgeoise.

à 13h45 pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille et son gendre: M. et Mme Marc-André Bouffard (Ginette); ses petits-enfants: François, Marie-Josée et Nathalie; ses frères, beaux-frères et belles-sœurs: M. Roland et Gaston Côté, M. et Mme Raoul Pelletier (Hélène Côté) Riv-du-Loup, M. Armand Pelletier, M. et Mme Henri Pelletier (Thérèse Bourgeois) de Trois-Rivières, M. Lily Pelletier, Sr Madeleine Pelletier de Mascouche, Mme Adrienne Jodoin de Valleyfield, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371. 612384

COTE (Adrien) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 28 juillet 1980, à l'âge de 60 ans et 6 mois, est décédé M. Adrien Côté, époux de dame Lédyane Simard. Il demeurait au 20 rue Réjeanne, Ville-Neuve. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 juillet à 10 heures. Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., 738, Ave Royale Beauport.

à 9h40 pour l'église de Villeneuve et de là au cimetière de Courville. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Denise, Rémy, Nicole, ses frères et sœurs, François (Jeanne Gauthier), Oscar (Pauline Duchesne), Marie (Pierre Boudreau), Anna Belle (Léger Duchesne), Paul-Emile (Lucienne Boivin), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Le salon sera ouvert de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Pour renseignements: 661-9223. 619934

DEMERS (Jeanne) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 87 ans, est décédée dame Jeanne Laflamme, épouse de feu Jules R. Demers. Elle demeurait à la Chapenais. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet à 15h. Départ du funéraire Lépine-Cloutier Ltée, 975, Marguerite-Bourgeoise.

à 14h30 pour l'église St-Charles-Borromée, et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: Madeleine (Maurice Beaulieu), Roger (Clémence Lavoie), Guy (Louise Bédard), Louise (Paul-Henri Guay), Claire (Mervin Gilling), Judith (Claude L'Espérance), Pauline (Gaston Lemelin); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Juliette Laflamme, Mathurin, M. et Mme Roland Laflamme (Gertrude), M. et Mme Georges Laflamme (Maurice), M. et Mme Cécile Laflamme-Deschambault, M. et Mme Burns-Laflamme, M. Edouard Dufrenoy, Mlle Germaine Demers, ainsi que 19 petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371. 612386

DION (Juliette Sirois) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 58 ans, est décédée dame Juliette Sirois, épouse de M. Lucien Dion. Elle demeurait au 641, Place Morin, Ville Vanier. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet, à 10h. Départ du funéraire Lépine Cloutier Ltée, 260 avenue Beaucauge, Ville Vanier.

Eugène et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendre et belle-fille, M. et Mme Pierre Dion (Sylvie Pitre), M. et Mme Maurice Larose (Hélène), M. Claude Dion, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Jules Sirois, M. et Mme Jean-Louis Sirois, M. et Mme Noël Sirois, M. et Mme Lucien Sirois, Mme Geraldine Sirois, M. et Mme Henri Dionne, M. et Mme Edmond Morency, M. et Mme Jean-Guy Granger, Mlle Rachelle Sirois, M. et Mme Léopold Plamondon, M. et Mme Paul Hallé, Mme Alphonse Dion, Mme Juliette Dion, Mme Lucia Dion, M. et Mme Irène Blais, M. et Mme Laurent Poulin, M. et Mme Léopold Dion, M. et Mme Jean-Louis Dion, ainsi que plusieurs neveux, nièces et petits-enfants. Pour renseignements: 529-3371. 617152

DUMONT (Léda Pilote) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Léda Pilote, épouse de feu M. Philippe Dumont. Elle demeurait au 25 boulevard, François-Xavier, Montmorency. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet, à 15h. Départ de la résidence funéraire F. X. Bouchard Inc., 4100, boul. Ste-Anne Montmorency.

à 14h50 pour l'église St-Grégoire et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, son gendre et ses belles-filles: M. et Mme Fernand Dumont (Cécile Lafontaine), professeur à l'université Laval, M. et Mme Yvan Lefebvre (Liliane), M. et Mme Jean-Marie Dumont (Claude Gosselin) ingénieur forestier, prof. à l'université Laval; ses petits-enfants: Marie, François, Geneviève, Hélène et Véronique Dumont, Michel et Pierre Lefebvre, Sylvie, Marc et Julie Dumont; ses frères, sa sœur, beaux-frères et belles-sœurs: M. Joseph Pilote, M. et Mme Aristide Pilote, M. Raoul Pilote, M. et Mme Wellie Archibald (Blanche), Mme Eustache Pilote, M. et Mme Rosanne Marcoux, M. et Mme Omer Dumont, Mme Ernest Dumont, Mme Rose Dumont. Pour renseignements: 663-9838. 617047

FARAGO (Jack) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Jack Farago, époux de dame Simone Barone. Il demeurait à Berthier Sur Mer. Un service sera chanté samedi, le 2 août, à 11h, en l'église de Berthier Sur Mer. A la demande du défunt, il n'a pas été exposé et a été confié à la maison Lépine Cloutier Ltée pour crémation. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille, Monik, son gendre, Stephen Marchessault, ses deux petits-enfants, Kim et Chad, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Roland Doré, Mme Marcel Barone, M. et Mme Marcel Carani (Yvette), M. et Mme Armand Guay (Thérèse), M. et Mme Albert Barone, M. et Mme René Barone, M. et Mme Jean-Marie Barone, M. et Mme Gilles Barone, M. et Mme André Denis (Gisèle), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Parents et amis sont invités à rencontrer la famille après le service à sa résidence à Berthier Sur Mer. Pour renseignements: 529-3371. 617196

LAFAMME (Frère Joseph) — A Richelieu, le 29 juillet 1980, à l'âge de 78 ans, est décédé Frère Joseph Lafamme, missionnaire Oblat de Marie Immaculée, fils de feu M. Gédéon Lafamme et de feu dame Emilia Morin. Les funérailles auront lieu à la résidence Notre-Dame, à Richelieu, le 31

juillet, à 14h, l'inhumation au cimetière Des Oblats, Richelieu. 617208

GAUVIN (Joseph-Eugène) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 95 ans et 9 mois, est décédé M. Joseph Eugène Gauvin, ex-courrier d'assurance, époux de feu dame Alice Delisle. Il demeurait au 338 rue Hermine, Québec. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 juillet 1980, à 14 heures. Départ du salon funéraire Sylvio Marceau Inc., 224 ouest St-Vallier.

à 13h45, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, ses enfants, M. Charles-Emile Gignas (Marguerite), M. Paul-Eugène Gauvin, M. et Mme Jean-Charles Gauvin (Thérèse Loiselle), Sœur Gertrude Gauvin S.R.C., Mlle Madeleine Gauvin, Sœur Jeannette Gauvin C.N.D., M. et Mme Louis-Philippe Gauvin (Cécile Dolbec), M. et Mme Lucien Gauvin (Gisèle Gagnon), M. et Mme Gilles Gauvin (Rose Dasse), ses sœurs, et belles-sœurs, Sœur Julia Gauvin, Sœur de la Charité, Mme Louis Dubuc (Antoinette Gauvin), M. et Mme Joseph Vézina (Béatrice Gauvin) Mme Omer Laroche (Marguerite Gauvin), Mme Albert Gauvin (Marie-Blanche Breton), Mme Charles-Henri Gauvin (Marguerite Perron), de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 17 et 19 heures. 615552

LAVIGNE (Mme Cécile Hébert) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 32 ans, est décédée Mme Cécile Hébert, épouse de M. François Lavigne, ingénieur. Elle demeurait au 58 Trudeau, Duberger. Les funérailles auront lieu vendredi le 1er août 1980 à 10h. Départ de la Coopérative funéraire du Plateau.

260, des Franciscains à 9h45 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son père et sa mère: M. et Mme Emile Hébert d'Arvida, ses frères et sa sœur, Armand (Réjeanne Tremblay), Gérard, Bernard (Marlene Fortin), Suzanne (Bernard Blanchard), André, Adrien, Stéphane; sa belle-mère: Mme Béatrice Lavigne; son beau-frère et sa belle-sœur: André Lavigne (Suzie Champagne), neveu et nièce. Le salon sera fermé entre 17h et 19h. 612390

LEBLANC (Jean-Marie) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 63 ans est décédé M. Jean-Marie Leblanc, président fondateur de Sometal Atlantic Ltée, époux de dame Fernande Dion. Il demeurait au 256 rue Ste-Marie, Rimouski. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 juillet, à 14h. Départ du funéraire Bissonnette & Frères, 125 Ave St-Louis.

à 13h45, pour la cathédrale de Rimouski et de là au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, son frère et ses sœurs: M. Gérard St-Hilaire, M. et Mme Jean-Baptiste Dion (Antoinette), M. et Mme Georges Bélanger (Marie), M. et Mme Alexandre Marcoux (Gertrude); ses beaux-

frères et belles-sœurs: M. et Mme Joseph Pouliot (Rolande Leclerc), Mme Arthur Breton (Laura Pouliot), Mme Fortunat Duclos (Cécile Pouliot), Mme Paul-Emile Pouliot (Laurette Pouliot), M. et Mme Fernand Pouliot (Sylvie Audet), M. et Mme Maurice Gourd (Laurentia Pouliot), M. et Mme Léonard Bouffard (Gisèle Pouliot) ainsi que plusieurs neveux et nièces. 617054

WHITE (Marie-Anne Pageau) — A Loretteville, le 29 juillet, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Anne Pageau, épouse de feu Edgar White. Elle demeurait au 165 rue Lesard, Loretteville. Les funérailles auront lieu jeudi à 14h. Départ du salon funéraire Falardeau Inc., 30, St-Joseph, Loretteville à 13h45, pour l'église de Loretteville, et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil sa fille adoptive, Mme Georges-Emile Fréchette (Jeannine), son frère et ses belles-sœurs, M. et Mme Hector Pageau (Elianne), M. Joseph White, M. et Mme Marcel White (Isabelle), M. Maurice White, Mme Robert White, ainsi que plusieurs neveux et nièces. 615854

PLANTE (Eugène) — A Québec, le 27 juillet 1980, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Eugène Plante, époux en 1ères noces de feu Yvonne Barrette et en 2èmes noces de Alphonse Beaulieu. Il demeurait au 239 rue Plante, Stoneham. Les funérailles auront lieu mercredi le 30 juillet à 15h. Départ du funéraire Lépine-Cloutier Ltée, 6450, Henri-Bourassa à 14h30, pour l'église St-Edmond de Stoneham et de là au cimetière Stoneham. Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Henri Plante (Hélène Smith), Mme Marie-Jeanne Plamondon, M. et Mme Ernest Plante (Rose Isabelle), Mme Denise Bergeron, M. et Mme Paul-Emile Plante (Denise Auclair), M. et Mme Raymond Pageau (Hermine), M. et Mme Robert Plante (Claude Mercier), M. et Mme Désiré Carrier (Yvette), M. et Mme Marcel Plante (Rena Brind'Amour), M. et Mme Arthur Isabelle (Rita), ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Pour renseignements: 529-3371. Le salon sera fermé entre 17h et 19h. 612278

SAVARD (Lucienne Gros-Louis) — A Québec, le 28 juillet 1980, à l'âge de 67 ans, est décédée dame Lucienne Gros-Louis, épouse de feu Henri Savard. Elle demeurait au 298, 5e Rue, Limoilou. Les funérailles auront lieu jeudi, le 31 juillet, à 14h. Départ du funéraire Lépine-Cloutier Ltée, 975, Marguerite-Bourgeoise.

à 13h45 pour l'église St-Esprit, et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et sa belle-fille: M. et Mme André Savard (Francine Pelletier), Mlle Diane Savard, M. et Mme Michel Parent (Louise) sa sœur et ses beaux frères et belles-sœurs: Mme Mona Savard, M. et Mme Paul Pageau (Colette Linteau), Mme Albertine Duchesneau, M. et Mme Alfred Savard, M. Lucien Savard, M. et Mme Léopold Savard, M. Jean Savard, M. et Mme Alex Picard, M. et Mme Mathias Turcotte; ses petits-enfants: Louis, Guy Parent, Martin et Jeanne Savard et de nombreux neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371. 612398

ST-HILAIRE (Arsène) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 27 juillet 1980, à l'âge de 60 ans et 7 mois, est décédé M. Arsène St-Hilaire, taxi, époux de Fernande Pouliot. Il demeurait au 230, 2ème Avenue, Lac Etchemin. Les funérailles auront lieu mercredi, le 30 juillet, à 16 heures. Départ de la résidence funéraire Mercier & Pelchat Inc., 261, 2ème Avenue Lac Etchemin à 15h50 pour l'église Lac Etchemin et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, son frère et ses sœurs: M. Gérard St-Hilaire, M. et Mme Jean-Baptiste Dion (Antoinette), M. et Mme Georges Bélanger (Marie), M. et Mme Alexandre Marcoux (Gertrude); ses beaux-

frères et belles-sœurs: M. et Mme Joseph Pouliot (Rolande Leclerc), Mme Arthur Breton (Laura Pouliot), Mme Fortunat Duclos (Cécile Pouliot), Mme Paul-Emile Pouliot (Laurette Pouliot), M. et Mme Fernand Pouliot (Sylvie Audet), M. et Mme Maurice Gourd (Laurentia Pouliot), M. et Mme Léonard Bouffard (Gisèle Pouliot) ainsi que plusieurs neveux et nièces. 617054

WHITE (Marie-Anne Pageau) — A Loretteville, le 29 juillet, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Anne Pageau, épouse de feu Edgar White. Elle demeurait au 165 rue Lesard, Loretteville. Les funérailles auront lieu jeudi à 14h. Départ du salon funéraire Falardeau Inc., 30, St-Joseph, Loretteville à 13h45, pour l'église de Loretteville, et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil sa fille adoptive, Mme Georges-Emile Fréchette (Jeannine), son frère et ses belles-sœurs, M. et Mme Hector Pageau (Elianne), M. Joseph White, M. et Mme Marcel White (Isabelle), M. Maurice White, Mme Robert White, ainsi que plusieurs neveux et nièces. 615854

725 SERVICES ANNIVERSAIRES
AUCLAIR (Albert) — Samedi, le 2 août 1980, à 14h, en l'église St-François d'Assise, sera chanté le service anniversaire de M. Albert Auclair, époux de dame Yvonne Simoneau. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 617509

DUBE (Régina) — Samedi, le 2 août 1980, à 10 heures, en l'église de Beauport, sera célébré le service anniversaire de Mlle Régina Dubé. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 617048

L'HEBREUX (Cécile Loiselle) — Samedi le 2 août 1980 à 16h, en l'église St-Genève, rue D'Amours à Sainte-Foy sera chanté le service anniversaire de Dame Cécile Loiselle épouse de M. Marcel L'Hebreux. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 617048

760 FAVEURS OBTENUES
GRANDS remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. H.D. 617519

REMERCIEMENT à St-Esprit, pour faveur obtenue, avec promesse de publier. L.V. 615096

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de publier. A.B. 617216

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. J.G. 615632

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.T. 616722

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. J.R. 615632

Pour dire merci aux parents et amis, lors d'un décès, utilisez la rubrique "Cartes de remerciements" du Soleil. 647-3311

A VOTRE SERVICE DEPUIS MAINTENANT PLUS DE 50 ANS
Iahave FLEURISTE
524-4613
1027, 3e Av.

A la mémoire de M. JOSEPH-EUGENE GAUVIN
Les bureaux de Lucien Gauvin Enr. seront fermés le 31 juillet toute la journée.

REMERCIEMENTS à Ste-Anne de Beauport, pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.M.L. 614373

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. J.D. 617644

ST-ESPRIT, qui m'éclaircit tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas, mettre les initiales de la personne exaucée. V.C. 615891

ST-ESPRIT qui m'éclaircit tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas, mettre les initiales de la personne exaucée. M.R. 617429

725 SERVICES ANNIVERSAIRES
AUCLAIR (Albert) — Samedi, le 2 août 1980, à 14h, en l'église St-François d'Assise, sera chanté le service anniversaire de M. Albert Auclair, époux de dame Yvonne Simoneau. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 617509

DUBE (Régina) — Samedi, le 2 août 1980, à 10 heures, en l'église de Beauport, sera célébré le service anniversaire de Mlle Régina Dubé. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 617048

L'HEBREUX (Cécile Loiselle) — Samedi le 2 août 1980 à 16h, en l'église St-Genève, rue D'Amours à Sainte-Foy sera chanté le service anniversaire de Dame Cécile Loiselle épouse de M. Marcel L'Hebreux. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 617048

760 FAVEURS OBTENUES
GRANDS remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. H.D. 617519

REMERCIEMENT à St-Esprit, pour faveur obtenue, avec promesse de publier. L.V. 615096

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de publier. A.B. 617216

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. J.G. 615632

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.T. 616722

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. J.R. 615632

Pour dire merci aux parents et amis, lors d'un décès, utilisez la rubrique "Cartes de remerciements" du Soleil. 647-3311

A VOTRE SERVICE DEPUIS MAINTENANT PLUS DE 50 ANS
Iahave FLEURISTE
524-4613
1027, 3e Av.

A la mémoire de M. JOSEPH-EUGENE GAUVIN
Les bureaux de Lucien Gauvin Enr. seront fermés le 31 juillet toute la journée.

Relâche des camionneurs

par Jean-Paul OUELLET

Après avoir manifesté sur la Côte-Nord au cours des deux derniers jours pour protester contre les politiques gouvernementales d'octroi de contrats dans le domaine du transport en vrac, les camionneurs artisans ont décidé de faire relâche jusqu'à la semaine prochaine.

Selon ce qu'a indiqué hier un responsable de l'Association nationale des camionneurs artisans (ANCAI) à Forestville, M. Benoit Gagnon, les manifestations des conducteurs de poids lourds ne devraient pas toucher d'autres régions du Québec avant lundi prochain.

D'ici là, les dirigeants de l'ANCAI comptent se réunir pour discuter des suites à donner à leur mouvement de protestation et aussi, pour préparer la commission parlementaire

re qui doit aborder, à la fin d'août, les problèmes auxquels ont à faire face les camionneurs dans le transport en vrac.

Entre-temps, une centaine de camionneur ont mis fin, hier après-midi, à deux jours de manifestations sur la Côte-Nord.

Pendant qu'une vingtaine de propriétaires de 10 roues "signalaient" leur présence à Sept-Îles en début de matinée, 90 autres ralentissaient la circulation et jouaient du klaxon à Baie-Comeau et Hauteville.

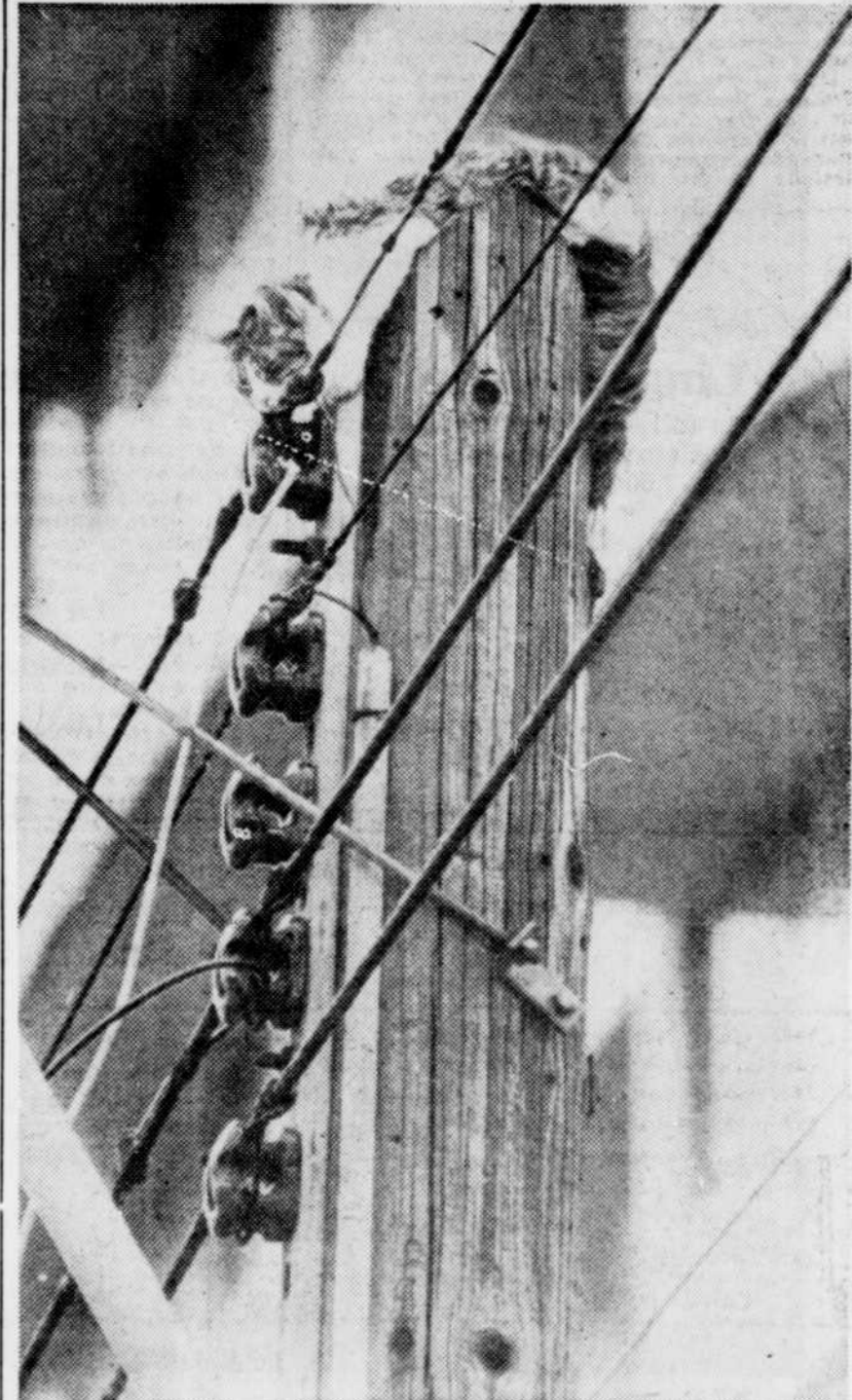
Ces derniers se sont regroupés à Hauteville, en fin d'après-midi, pour une assemblée au cours de laquelle ils ont écouté les discours des dirigeants de l'ANCAI.

Ils se sont dispersés vers 17h45, mais sans faire la file indienne cette fois.

Injonction obtenue par N.B. Telephone

SAINT-JEAN, N.-B. (PC) — La société New Brunswick Telephone a obtenu une injonction, hier, pour empêcher ses techniciens du bureau d'Edmundston de bloquer les portes d'entrée.

Lundi, les membres de la Fraternité internationale des ouvriers en électricité avaient refusé à cinq cadres de la compagnie la permission d'être remplacés par d'autres, après plusieurs heures de travail.



Les voisins s'inquiètent

Les habitants des rues Hunter et Caroline, à Hamilton, commencent à s'inquiéter de la santé du chat, perché depuis trois jours au sommet d'un poteau électrique, même si la Société protectrice leur a assuré que minet descendra bien par ses propres moyens, tôt ou tard.

IN MEMORIAM

Par respect et à la mémoire de

MONSIEUR JEAN-MARIE LEBLANC



PRESIDENT FONDATEUR DE SOMETAL ATLANTIC LTEE
et
Lieutenant-Colonel honoraire du Bataillon Les Fusiliers du St-Laurent

mercredi



La vogue du stand à fruits et légumes

Les Québécois consomment plus de fruits et légumes en cette période de l'année et pour se les procurer ils préfèrent les fruitières et autres petits stands à fruits et légumes aux supermarchés traditionnels. page D-3

Nordiques: calendrier des matchs

page C-3

Les prêts hypothécaires

La confusion règne sur le marché des prêts hypothécaires, où les taux évoluent dans les deux sens. En revanche, plusieurs banques abaissent les taux de leurs prêts personnels. page F-3

Les surdoués

Le professeur Claude Vigneau, de Québec, reproche aux autorités scolaires et gouvernementales leur manque d'intérêt pour les enfants surdoués. Il voit par exemple d'un mauvais oeil l'intention du ministère de l'Éducation d'abolir la voie enrichie dans les matières de base comme le français et les mathématiques. page H-1

Fantômes à vendre

GRAENNA (AFP) — Un hôtelier suédois astucieux a trouvé le moyen d'arrondir ses fins de mois et de raccommorder les couples désunis en proposant à la carte... des fantômes. Le baron Rolf Von Otter a transformé son manoir de Vaestana, près de Graenna, dans le sud de la Suède, en un coquet hôtel. Mais outre le service normal, il propose, pour un supplément modique (\$20), l'intervention nocturne d'un fantôme. Le baron affirme jouer ainsi un rôle important pour la paix des ménages. Les maris qui éprouvent le besoin de redorer leur blason auprès de leurs épouses peuvent ainsi selon lui suggérer un petit séjour à la campagne, et faire preuve de la plus grande intrépidité au moment de l'apparition, sur commande, du fantôme de service.

sommaire

Annonces classées	H-2 à H-14
Arts et spectacles	D-4 et D-5
Bandes dessinées	H-14
Bridge	H-4
Carrières et professions	B-2
Consommation	D-1 à D-3
Décès	H-15
Economie-finances	F-1 à F-3
Feuilleton	H-4
Hier et aujourd'hui	E-1 à E-6
Horoscope	H-14
Information régionale	A-4 et A-5
Mot mystère	H-2
Mots croisés	H-13
Où aller à Québec	D-4
Page documentaire	A-7
Patron	H-3
Sport	C-1 à C-7
Télévision	H-15 et D-4

météo

Nuageux avec quelques averses et possibilité d'orages. Maximum de 20 à 24. Demain: beau.

détails, page H-2

Saint-Georges-Est Trois incendies suspects en 36 heures

par Tom FRECHETTE

Une série d'événements plutôt curieux ont estomacé la sûreté municipale de Saint-Georges-Est, dans la Beauce, et des agents de l'escouade du crime contre la propriété de la SQ de Québec, depuis lundi.

Dans l'espace de moins de deux jours, la 2e Avenue de Saint-Georges-Est a été la scène de trois incendies majeurs qui ont causé des dommages évalués à plus de \$300,000.

Les trois foyers d'incendie ont ravagé trois commerces et une maison de restauration. Les édifices sinistrés sont situés sur le même côté de la rue et sont séparés par quelques bâtisses.

Selon les informations obtenues par LE SOLEIL, des enquêteurs présumant que ces incendies ont pu être causés par un pyromane qui aurait déjà eu des démêlés avec la justice pour des actes semblables.

En moins de 36 heures

Hier matin, vers 5h, les flammes commençaient à ravager le rez-de-chaussée de l'hôtel Continental. La bâtisse qui contient une trentaine de chambres a été endommagée pour une valeur d'au moins \$100,000. L'édifice porte le numéro civique de 11,900.

Environ 14 heures plus tôt, soit lundi après-midi, vers 15h, les pompiers étaient appelés pour un feu au 11570, encore sur la 2e Avenue. Les deux magasins "Centre de l'aspira-

(Suite à la page A2, 2e col.)

Moscou a le record des bouffons du stade

MOSCOU (AP) — En l'absence des grandes nations olympiques passées au camp du boycottage, les Jeux olympiques de 1980 comptent leur lot d'athlètes présents plus pour boucher les trous que pour viser les premières places.

A Moscou, près de la moitié des 6,000 athlètes de 81 pays représentent le tiers-monde, soit la plus forte proportion jamais atteinte aux Jeux, selon les organisateurs soviétiques.

Chaque édition des Jeux olympiques a ses "ringards", ceux dont l'expérience alliée à un manque de prétention évident contribuent à détendre une atmosphère de compétition à outrance. Mais cette fois-ci, certains observateurs prétendent que des coureurs, des boxeurs, des nageurs et des cyclistes africains, sud-américains et asiatiques ont été apprêtés au dernier moment et ont fait le voyage de Moscou tous frais payés par les Soviétiques pour prendre les places de sportifs plus cotés mais absents.

On a vu ainsi jeudi dernier un Laotien hilare, Thipsamay Chanthaphone, participer au 20 km à la marche le jour même de ses 19 ans. Arrivé au stade au terme des 20 km près d'une heure après les autres, il s'est arrêté avant la ligne, croyant en avoir fini.

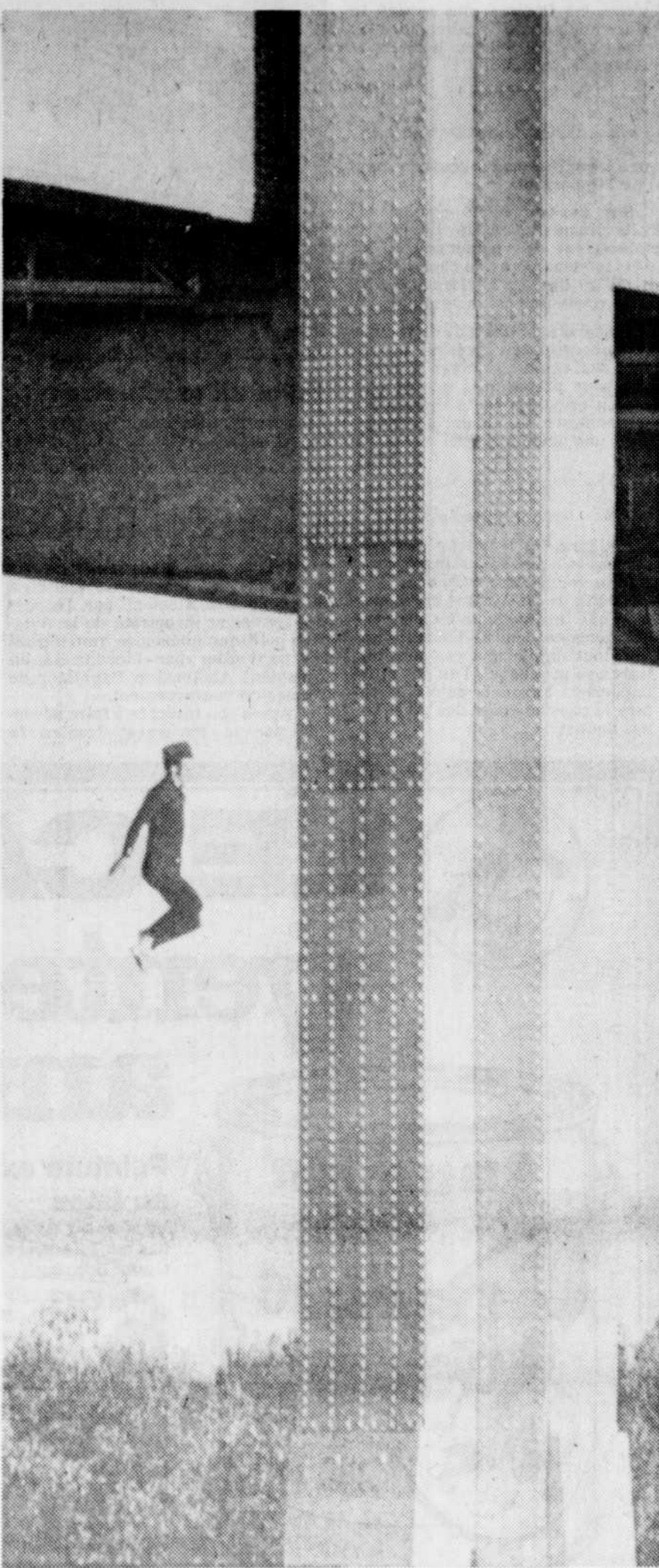
Comme les spectateurs lui criaient qu'il avait encore 80 m à parcourir, il pensa à des encouragements et leva gaiement les bras en direction de la foule. Les officiels réussirent finalement à lui faire comprendre que l'épreuve n'était pas finie pour lui et on le vit alors reprendre son allure dégingandée en direction du tunnel de sortie du stade, pour un nouveau tour de circuit.

Gare à l'hélice

Au décatlon, le représentant de la Sierra Leone, Columbo Blango, a illustré à sa façon la devise du baron Pierre de Coubertin: "L'important, c'est de participer". En donnant tout ce qu'il avait, cet "athlète" de 24 ans ne réussit à lancer le poids qu'à dix mètres, six mètres de moins que le meilleur et douze de moins que le record du monde.

Au javelot, il parvint à jeter l'engin à 36,20 m à son seul essai valable, sur six tentatives. Les cinq autres fois, il trébucha au bout de la piste d'élan, franchissant ainsi la limite, ou bien il envoya le javelot en dehors de la zone; à un essai, l'engin effilé partit droit dans les airs en tournant

(Suite à la page A2, 2e col.)



Le plongeur du "stress"

Le directeur d'un centre de réhabilitation pour cardiaques de Kansas City, au Missouri, Mark Crooks, a sauté du pont Paseo dans la rivière Missouri, lundi; il s'en est sorti indemne. Crooks a fait ce plongeon après des mois de préparation, dans le cadre d'une série d'expériences pour connaître la réaction d'une personne devant le "stress".

C'est l'impasse totale sur la question des otages en Iran

(D'après AFP et AP) — L'impasse reste totale sur la question des otages américains détenus en Iran depuis maintenant près de neuf mois, et la mort du chah n'a apporté guère de perspectives nouvelles pour une solution de la crise, estime-t-on dans les milieux informés de Washington.

Comme il se devait, la disparition de l'ex-chah d'Iran a été soigneusement présentée hier à Téhéran comme un événement sans importance, au moment même où elle était célébrée au Caire par des funérailles grandioses, marquées toutefois par l'absence de chefs d'Etat.

En effet, seul le Maroc a envoyé un représentant spécial, tandis que d'autres pays, soit la France, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, le Japon, l'Australie et Israël se sont contentés d'envoyer leur ambassadeur au Caire, tandis que tous les autres ont préféré s'abstenir totalement afin de ne pas indisposer le nouveau régime iranien.

Malgré tout, l'Iran relève les moindres signes qui peuvent être interprétés comme un appui à l'ancien régime.

Le président du Parlement iranien, l'ayatollah Hachemi Rafsanjani, a vivement attaqué hier à la tribune de l'Assemblée islamique les pays qui ont montré un quelconque signe de condoléances, les Etats-Unis évidemment, mais aussi la France à qui le religieux lui a reproché de "garder Bakhtiar (ancien premier ministre sous le chah) sous la protection de sa police", déduisant que "la vraie nature de ce pays est claire, bien que de temps en temps il déclare son amitié pour l'Iran". L'Iran n'a pas apprécié non plus les condoléances envoyées à la famille du chah par le gouvernement de Grande-Bretagne.

Mais c'est contre les Etats-Unis que l'attaque a été la plus virulente.

"L'attaque de policiers américains contre les étudiants iraniens à Washington aura des conséquences sur le sort des otages."

On reconnaît d'ailleurs à Washington que le problème posé par ces 173 Iraniens arrêtés lors d'une violente manifestation à Washington pourrait bien en effet se transformer en nouvel élément du

Constitution Ryan veut la réforme avant le préambule

MONTREAL (PC) — Tant que ne sera pas terminé le processus de refonte de la constitution, il est inutile et inopportun, d'après le chef libéral Claude Ryan, de discuter du préambule de la future loi fondamentale du Canada.

Devant un groupe de journalistes, au secrétariat du PLQ à Montréal, M. Ryan a indiqué qu'il préférerait que M. Trudeau précise au plus tôt ce que sera la place du Québec dans l'éventuelle Chambre des provinces, en matière de partage des pouvoirs, dans la fonction publique fédérale ou encore à la Cour suprême et à Radio-Canada. "Ça, ça m'intéresse; après je vais lui dire qu'on peut s'asseoir et rédiger un beau préambule qui va tout résumer."

Interrogé sur les échanges de lettres entre le premier ministre Trudeau, Mme Solange Chaput-Rolland et quelques autres intellectuels québécois, le chef du PLQ a souligné que ces interminables débats sur de grandes théories aboutissent à des exercices parallèles.

M. Ryan a pris connaissance de la "belle lettre" que le premier ministre du Canada a publiée dans les journaux français récemment mais il a confié que c'est un document auquel il n'a pas accordé beaucoup d'importance.

Pour ce qui est de la polémique autour de la notion de peuple, M. Ryan la qualifie "de bonne guerre et de bon aloi". Mais avant de savoir si la réalité québécoise trouvera sa place dans le régime fédéral, M. Ryan croit qu'il faudra connaître les intentions d'Ottawa concernant le partage des pouvoirs.

Qu'il parle moins

Dans l'ensemble, M. Ryan est d'avis que les négociations des dernières semaines entre Ottawa et les provinces ont permis au dossier d'évoluer sensiblement. M. Ryan est impressionné par la façon dont le ministre fédéral Jean Chrétien a conduit les travaux de ces conférences fédérales-provinciales. D'autre part, il a remarqué que M. Trudeau avait peu parlé pendant tout ce temps et trouve que c'est une excellente chose pour le climat. "C'est très bien qu'il parle moins."

Sur certains points litigieux, M. Ryan estime que les discussions n'ont

(Suite à la page A2, 2e col.)

Carter, le favori à 5 contre 1 au Canada

Selon un sondage Gallup, si M. Carter était le candidat démocrate et M. Reagan le candidat républicain aux élections présidentielles américaines, et si les Canadiens pouvaient voter, la victoire des démocrates ne laisse aucun doute au Canada. Dans la proportion de près de cinq contre un, les Canadiens préféreraient voir élire M. Carter.

A cet égard, la question a été posée comme suit: "En pensant aux prochaines élections présidentielles américaines, lequel des deux, Carter ou Reagan, aimeriez-vous voir accéder à la présidence des Etats-Unis?"

Carter	53 pour 100
Reagan	12 pour 100
Autres	8 pour 100
Aucune préférence ne peut pas dire	27 pour 100

Le président Carter est le choix de toutes les régions et de tous les groupes analysés séparément, mais cette préférence est particulièrement forte chez les hommes (58 pour 100) et ceux qui sont passés par l'université (65 pour 100).

A l'égard des "autres" personnalités, dont le nom était mentionné spontanément par la personne interrogée, il y avait le candidat indépendant John Anderson, l'ancien ambassadeur George Bush, le sénateur Edward Kennedy et l'ex-président Gerald Ford.

Ce sondage a eu lieu, au début de juin, auprès de 1,045 adultes canadiens, contactés à domicile, par tout le pays. C'est un échantillonage suffisant pour ne pas risquer une erreur de plus de 4 pour 100, 19 fois sur 20.

(Suite à la page A2, 4e col.)

Les vieillards considérés comme "une nuisance" dans les hôpitaux

par Roger BELLEFEUILLE
envoyé spécial du Soleil

MONTREAL — Les personnes âgées, les personnes atteintes de maladies chroniques et les gens requérant des soins prolongés ne sont guère les bienvenus dans les hôpitaux. Pourtant, en Angleterre, à certains moments, ces malades constituent 60 pour 100 de la clientèle de centres hospitaliers de soins de courte durée. Au Canada, les personnes âgées de 65 ans et plus accaparent 40 pour 100 de toutes les journées d'hospitalisation, ce qui représente l'équivalent, en soins, de 50,000 journées-personnes par année.

C'est la défense de ces "indésirables" en milieu de soins de courte durée qu'a prise le Dr Gustave Gingras, directeur des services de réhabilitation au mi-

nistère de la Santé de l'Île-du-Prince-Édouard et ancienement directeur fondateur de l'Institut de réhabilitation de Montréal, aux assises annuelles communes des associations américaines et canadiennes des hôpitaux dans la métropole.

Une défense opportune puisque que le séjour prolongé de malades chroniques dans les établissements de soins généraux, au Québec comme ailleurs, constitue une préoccupation croissante pour les administrateurs d'hôpitaux.

Quel sort attend la personne hospitalisée lorsque son état, à la suite d'une phase aiguë, nécessite des soins de longue durée? Elle devrait être dirigée, si elle ne peut être retournée à son domicile, dans un centre d'accueil, un hôpital pour chroniques ou dans

un établissement de convalescence. Elle peut être aussi dirigée vers des services de réadaptation.

Autant d'établissements autonomes, avec leurs propres critères d'admission, règlements et normes.

Un embarras

Le Dr Gingras, avec sa verve bien connue, a fait état de patients, "totalement inconscients", dirigés vers des centres de réhabilitation en vue d'une évaluation. Il a vu aussi des patients, tout à fait autonomes pourvoir à leur train-train quotidien, séjourner dans des départements de soins spéciaux. Des services sociaux de certains hôpitaux généraux tente-

(Suite à la page A2, 2e col.)
autres informations
à la page B-6

"NOUS SURVOLONS GAGETOWN AU NOUVEAU-BRUNSWICK."



Pilotes obligés d'assumer de forts risques

HALIFAX (PC) — Un haut fonctionnaire du ministère fédéral des Transports a prédit, hier, qu'une catastrophe aérienne va se produire au Canada, à moins que des changements soient apportés aux lois.

Témoignant devant la Commission Dubin sur la sécurité aérienne, M. Vernon Speiran a signalé qu'il avait soumis un mémoire au ministre des Transports, il y a trois ans, pour faire voir les problèmes et suggérer des modifications. Mais rien n'a été fait.

M. Speiran a dit qu'il avait été mis au courant des difficultés par des pilotes d'avions qui avaient changé d'emploi et qui n'avaient plus à craindre, à ce moment, d'être congédiés.

Car, a-t-il expliqué, certaines compagnies aériennes obligent leurs pilotes à voler dans des conditions atmosphériques défavorables, sinon dangereuses.

Ces pilotes doivent effectuer des décollages et des atterrissages contre leur meilleur jugement, craignant les conséquences. Et les lois sont trop vagues pour mettre fin à ces pratiques.

Dans le mémoire qu'il a soumis au ministère des Transports, M. Speiran a mentionné plusieurs cas qui auraient pu tourner en tragédie.

Un DC-8, par exemple, est allé jusqu'au bout de la piste de l'aéroport d'Halifax, à l'atterrissage. "Si l'avion avait continué 50 ou 100 pieds, a fait remarquer M. Speiran, tout le monde serait mort."

Dans un autre cas, deux DC-9 ont touché le bout de leurs ailes sur la piste de Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick. Un accident semblable s'est produit à Deer Lake, Terre-Neuve.

Otages pris et libérés

(D'après UPC, PC) — Deux otages ont été libérés sains et saufs, hier, après qu'une station radiophonique de Kingston, en Ontario, eut diffusé les griefs de quatre détenus qui s'étaient emparés de quatre heures plus tôt, au pénitencier à sécurité maximum de Millhaven.

Les prisonniers ont libéré un de leurs instructeurs peu après 19h et le deuxième, une heure plus tard.

Les mutins, armés de ciseaux, s'étaient saisis des otages vers 9h, hier matin, pour obliger les autorités à les transférer dans une prison de Colombie-Britannique.

le mot du jour

En conformité

Les locutions conjonctives "avant que" et "après que" sont suivies de verbes qui ne seront pas à n'importe quel temps. Il faut respecter une certaine concordance. On dira: "Avant qu'il parle" et "Après qu'il eut parlé".

Pierre BELLEAU

LE SOLEIL

SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)
647-3333 Lundi au vendredi: 8h30 à 19h30
Samedi: 9h00 à 13h00

RENSEIGNEMENTS REDACTION
647-3233 647-3394

LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au numéro 390, rue St-Vallier est, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil Limitée. Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206.

Trois incendies... (Suite de la première page)

teur G P Inc." et "Produits Nor-do Inc." et plusieurs chambres ont été complètement détruits par les flammes qui avaient également pris naissance au rez-de-chaussée. La bâtisse qui a subi des dégâts de l'ordre de \$150,000 est une perte totale.

Ces deux incendies ont nécessité le travail d'une trentaine de pompiers volontaires qui venaient à peine de quitter les lieux d'une bâtisse ravagée par le feu qu'ils étaient de nouveau rappelés pour un autre incendie. Les opérations des sapeurs étaient alors sous la direc-

tion du chef Marcel Bureau.

Dimanche après-midi, vers 14h30, éclatait le premier incendie de la série au 11,650 sur la 2e Avenue. Le feu qui avait pris naissance au sous-sol d'un édifice a causé des dommages évalués à plus de \$50,000.

Malgré le travail acharné de 14 pompiers volontaires sous les ordres du directeur adjoint, M. Philippe Bureau, les flammes ont ravagé le rez-de-chaussée de l'édifice abritant le magasin "Fournitures d'hôtels et restaurants Beauce Inc."

Ryan veut la... (Suite de la première page)

rien donné. Il cite l'exemple de la réforme du Sénat, un sujet qui a inspiré aux gouvernements d'Ottawa et du Québec des textes insignifiants, "des brouillons qui n'avancent pas à grand chose". Voilà un cas où M. Ryan souhaiterait que chacun retourne chez soi pour "refaire son devoir".

Le chef du PLQ a réaffirmé son intention de se rendre participer aux travaux de la commission parlementaire des 14 et 15 août à Québec avec sincérité et grandeur d'esprit. Mais il nourrit peu d'espoir que cet exercice permette de dégager un consensus

entre les positions du gouvernement et de l'opposition.

Sur des questions comme les droits linguistiques, la liberté de déplacement des personnes et les droits fondamentaux, le chef du Parti libéral du Québec a laissé entendre que le consensus est impossible.

Un comité de libéraux du Québec sur la constitution, présidé par M. Ryan, s'est réuni hier, dans la métropole, pour préparer la position du parti en prévision de la commission parlementaire. Le comité devrait se réunir une autre fois d'ici là.

Les vieillards... (Suite de la première page)

ront d'inscrire un même patient à cinq ou six établissements de vocation différente, en autant qu'ils trouvent une place.

Le distingué conférencier comprend que les médecins des hôpitaux généraux passent par des stades "d'anxiété aiguë" lorsqu'il s'agit de donner congé à un tel patient. Si une telle attitude s'explique d'un point de vue administratif, cela devient tout à fait inacceptable, à son avis, sur le plan strictement humain.

Le Dr Gingras réfute l'argument à l'effet, d'autre part, que les établissements pour soins de longue durée ne disposent pas de services de diagnostic et ou de réhabilitation. Comme il ne croit pas non plus que des maladies mineures, lorsqu'elles se présentent, pourraient et devraient être traitées dans les hôpitaux pour chroniques plutôt que de recourir à un transfert dans un hôpital de soins généraux.

Le conférencier a par ailleurs souligné le fait que si les services à domicile doivent être envisagés sur une base régionale, la question des effectifs pose aussi un problème sérieux.

Les malades atteints d'affections chroniques n'attirent pas beaucoup encore de professionnels de la santé. La population aussi, en général, ne manifeste guère d'intérêt à cet égard.

La profession médicale, pour une part, porte encore un intérêt prépondérant pour les maladies aiguës et de courte durée. L'enseignement de la médecine est encore grandement centré sur le diagnostic et se dispense presque exclusivement dans des hôpitaux généraux, "où les malades

Moscou... (Suite de la première page)

comme une hélice, et tout le monde dut se mettre à l'abri. Blango termina 16e des dix épreuves avec 5,080 points, plus de 3,400 points derrière le vainqueur du concours.

La natation a eu également son lot de "ringards", mais le meilleur d'entre eux aura sans doute été Edgar Martins, du Mozambique. En série du 100 m nage libre, Martins a accompli ses deux longueurs dans de grands éclaboussements d'eau pour terminer à 16 secondes du vainqueur. Son temps est un des plus faibles jamais enregistrés aux jeux Olympiques: 1m06s17.

Mais aucune discipline n'a sans doute été aussi atteinte par le boycottage des meilleures nations que le sport équestre. L'Inde notamment y a fait preuve d'un tel manque d'expérience que les officiels ont instamment demandé à ses quatre cavaliers de ne pas s'aligner dans l'épreuve de cross du concours complet, le parcours ayant été rendu particulièrement glissant par la pluie. Ils passèrent outre et furent tous éliminés, soit sur chute, soit sur des refus de leurs montures devant l'obstacle.

En sports collectifs, deux équipes ont particulièrement retenu l'attention. L'équipe tanzanienne de hockey sur gazon s'est rendue célèbre par son gardien de but, Leopold Gracias, qui a dû aller chercher la balle 54 fois dans sa cage au cours des cinq défaites de son pays.

Quant à l'équipe libyenne de volley ball, elle n'a pas même remporté un set au cours des quatre matchs qu'elle a perdus. Il y a toutefois une consolation pour les Libyens: tandis que des pays comme l'Union soviétique et l'Allemagne de l'Est pouvaient passer des heures à disputer cinq sets, ils concédaient leurs matchs rapidement sur des scores du genre 15-1, 15-3, et pouvaient ainsi être sous la douche une demi-heure seulement après s'être mis en tenue.

Mais tous les ringards ne sont pas des hommes. La petite histoire des Jeux retiendra sans doute la Laotienne Boualoung Boungnavong, 21 ans, qui a établi un record dans son genre en ne réussissant pas à faire moins de 30 secondes au 200 m sur la piste du stade Lénine. Arrivée à plus de sept secondes de la première dans le temps de 30s42, elle remit à une autre fois sa tentative pour approcher le record du monde, qui est de 21s71.

LA QUOTIDIENNE

9-6-0

Tirage de mardi

Informations: 643-8990



Funérailles du chah

Le président Sadate d'Égypte a presque agi hier comme chef de famille du chah, à l'occasion des funérailles de l'ancien monarque iranien au Caire. C'est lui qui a récité la prière des morts au palais Abdine, peu avant que ne s'ébranle le cortège funèbre vers la mosquée El Rifaa où la dépouille fut ensevelie.

C'est l'impasse... (Suite de la première page)

Un certain fatalisme face au problème des otages est nourri à Washington également par l'aspect apparemment incontrôlé de la situation politique intérieure iranienne et en particulier par l'incapacité du président Abolhassan Bani-Sadr de former un gouvernement.

Après son insuccès à faire accepter par le Parlement iranien la

nomination au poste de premier ministre le vice-ministre de l'Intérieur et chef de la police Mostafa Mir Salin, M. Bani-Sadr compte maintenant sur la création lundi d'une commission parlementaire chargée d'examiner les candidatures.

Le quotidien iranien "Ettelaat" a présenté l'ayatollah Sadegh Khalkhali comme "le seul candidat au poste

de premier ministre qui puisse être approuvé par l'assemblée et par le président de la république".

L'ayatollah Khalkhali s'est rendu célèbre en ordonnant de nombreuses exécutions comme juge itinérant puis comme chef de la lutte antidrogue. Il avait d'ailleurs déclaré en juin dernier que le premier ministre iranien devrait être "quelqu'un dans son genre". Un espoir pour les Américains, Khalkhali s'est déjà dit favorable à la libération des otages sans procès.



LE CASTOR bricoleur

vente anniversaire

Peinture extérieure au latex

Vous voulez un décor superbe à bas prix? Essayez la marque du Castor Bricoleur!

6⁹⁹ gallon blanc
ord. 8.79

Ventilateur

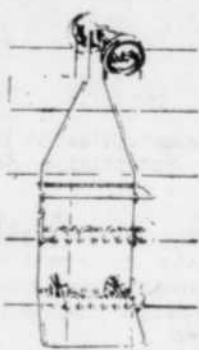
Facile à installer, il chasse l'air surchauffé du grenier. Fonctionne automatiquement.

EH800
59⁹⁵ ord. 89.95

Casier-douche

S'attache au bec de la douche par ventouses. Ne peut jamais rouiller. Facile à nettoyer. Deux tablettes.

6⁹⁹ ord. 9.99



Huile

Esso 10W30 on contenant 1L

.89 ord. .99



Ballons gratuits!

A cette occasion, on donnera des ballons aux enfants, du 30 juillet au 2 août.

Ruban électrique

Ruban noir gommé: 33' x 3/4"

rouleau .49

Balai magnétique

Ramasse la poussière comme par magie. Indispensable pour le ménage rapide. Poils multicolores.

3⁴⁹ ord. 4.49

Chiffons

Chiffons "Handi-Wipes" absorbants. Boîte de 10.

.98 ord. 1.29

Essuie-tout

Quelques rouleaux sont toujours utiles à la maison.

1⁰⁹ ord. 1.29

"Ajax"

Nettoyeur désinfectant pour évier, baignoires, et autres. 14 oz.

.35 ord. .47

"Palmolive"

Le nettoyeur de vaisselle qui adoucit vos mains. 32 oz.

1⁵⁸ ord. 1.79

Panier à linge

Panier léger et pratique pour le transport du linge.

2⁷⁹ ord. 3.99

Bassin à vaisselle

Bassin "Rubbermaid" résout le problème d'espace près de l'évier.

1⁹⁹ ord. 2.49

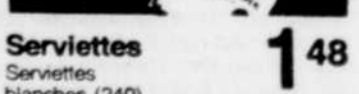


Gobelets 16 oz
Gobelets à bière pratiques. Légers.

.88 ord. .99

Verres 7 oz
En "styrolam" pour les pique-niques, etc.

.69 ord. .99

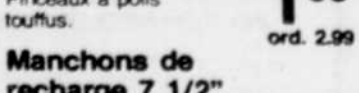


Serviettes blanches (240)

1⁴⁸ ord. 1.79

Sacs à lunch
Pour un repas frais, prenez un de ces sacs frais.

.38 ord. .49



Jeu de 2 pinces
Pinces à poils doux.

1⁹⁹ ord. 2.99

Manchons de recharge 7 1/2"

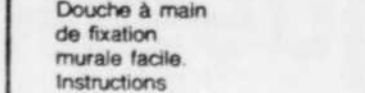
Manchons de recharge pour vos rouleaux. Pq. de 2

1⁴⁴ ord. 2.79



Douche murale
Douche à main de fixation murale facile. Instructions comprises.

12⁴⁹ ord. 13.99



Fil électrique
Fil NMD 7-14/2 pour la plupart des maisons. 20 m au rouleau.

11⁹⁹ ord. 12.85



Porte-rallonge
Peut contenir jusqu'à 150 pi. de rallonge sans torsion et se monte partout! Rallonge non incluse.

1⁹⁹ ord. 2.79



handi wipes
Nettoyant à usage multiple.

3⁴⁹ ord. 4.49



Chiffons "Handi-Wipes" absorbants. Boîte de 10.

.98 ord. 1.29



Essuie-tout
Quelques rouleaux sont toujours utiles à la maison.

1⁰⁹ ord. 1.29



"Ajax"
Nettoyeur désinfectant pour évier, baignoires, et autres. 14 oz.

.35 ord. .47



"Palmolive"
Le nettoyeur de vaisselle qui adoucit vos mains. 32 oz.

1⁵⁸ ord. 1.79



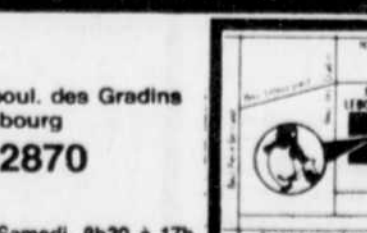
Panier à linge
Panier léger et pratique pour le transport du linge.

2⁷⁹ ord. 3.99



Bassin à vaisselle
Bassin "Rubbermaid" résout le problème d'espace près de l'évier.

1⁹⁹ ord. 2.49



Prix en vigueur jusqu'au 2 août.

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à vendredi, 9h à 18h. Jeudi et vendredi, 9h à 21h. Samedi, 8h30 à 17h.

Droit à l'évasion réclamé pour les détenus

par Maurice GIRARD

MONTREAL (PC) — La Ligue des droits et libertés réclame pour les détenus des pénitenciers canadiens le droit de se révolter, de s'évader, d'avoir des relations sexuelles normales avec leur partenaire, en plus de pouvoir "assurer la continuité de la famille" et de travailler.

Ce sont quelques-uns des 18 articles du "Projet de charte des droits des détenus", présenté hier aux journalistes, par deux porte-parole de la ligue, M. Jean-Claude Bernheim et Mlle Carole Brousseau. En fait, ce projet de charte, s'il était adopté dans sa forme actuelle, accorderait à la personne incarcérée une plus grande protection qu'au citoyen ordinaire.

D'anciens détenus ont participé à la rédaction du projet, mais aucune personne présentement incarcérée n'y a collaboré, "parce que les administrations des pénitenciers empêchent les contacts entre la ligue et les associations de détenus". L'organisme souhaite qu'à la faveur des négociations constitutionnelles, le gouvernement fédéral incorpore son projet à sa charte des droits de la personne.

En plus de s'élever contre le projet de loi 95 du gouvernement du Québec sur la libération conditionnelle des détenus, "tout à fait inacceptable, vu la condition actuelle des détenus", les porte-parole de la ligue ont expliqué les articles de la charte qui, dans certains cas, conférerait

aux détenus des droits qui ne sont pas encore reconnus pour le citoyen ordinaire, comme le droit au travail, à l'avortement et à la contraception (pour les femmes).

Pour les détenus, la ligue réclame le droit à la présomption d'innocence, qui forcerait les autorités judiciaires à intenter un procès dans les six mois suivant la mise en accusation, l'élimination du cautionnement et le "droit pour toute personne mise sous arrêt ou incarcérée, de se voir signifier, dans les 24 heures, devant un tribunal compétent, toutes les accusations qui seront portées contre elle", le non-respect de cette disposition entraînant l'immunité totale du prévenu.

De plus, on exige que les détenus

soient protégés par toutes les lois et on réclame le droit à l'intégrité physique, à la santé, à la famille, aux relations sexuelles, à la liberté d'expression, aux activités politiques, à la culture, à la révolte, à l'évasion, au pardon et les droits de pétition, d'organisation et de défense.

Au niveau national, une copie de cette charte sera expédiée à des personnalités québécoises et canadiennes ainsi qu'à divers organismes. A l'échelle internationale, le projet de charte sera soumis à la Fédération internationale des droits de l'homme qui sera appelée à en discuter, et il sera diffusé aux participants au 6e congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants, qui se

tiendra le mois prochain au Venezuela.

M. Bernheim a reconnu que la composition de cette charte en devenant contenait des éléments "révolutionnaires" et qu'elle pourrait provoquer des réticences chez les autorités politiques.

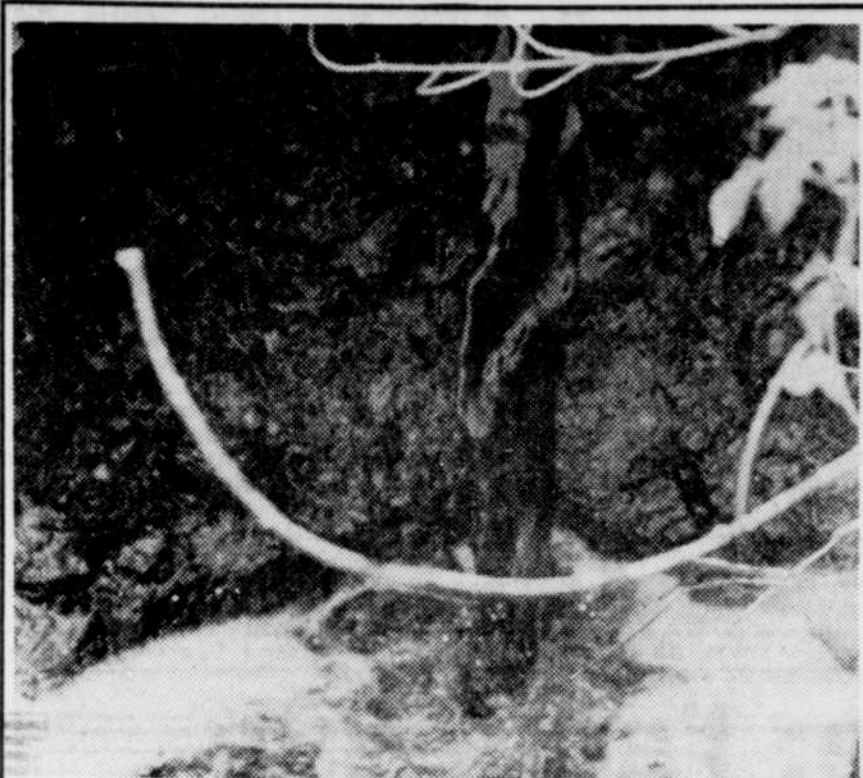
"On est assez réalistes, c'est pas à nous de répondre, c'est aux politiciens. On est un pays d'avant-garde, ça pourrait faire pression (sur d'autres pays)."

Selon le porte-parole, il n'y a rien de singulier à proposer pour les détenus le droit à la révolte (la mutinerie) et à l'évasion. Cet article s'explique, selon M. Bernheim, dans le cas de certaines institutions carcérales, comme Saint-Vincent-de-Paul, où les conditions de détention provo-

quent des prises d'otages. On réclame "le droit à la révolte dans les institutions où les conditions sont déplorables".

Le porte-parole a également cité le cas de l'institut Archambault, où la violence serait provoquée, selon lui, par les mesures draconiennes prises par la direction pour empêcher les détenus de communiquer normalement avec l'extérieur.

M. Bernheim reconnaît le caractère revendicateur des demandes de la ligue, mais il l'explique par les expériences passées, alors que des demandes plus "raisonnables", comme le droit à la visite pour les détenus, ont été refusées. "Si les propositions sont raisonnables, elles ne sont pas prises en considération de toute façon", de dire M. Bernheim.



Le Soleil — Raymond GAGNE

D'un rouge vif comme s'il s'écoulait de vos artères, le sang provenant de l'abattoir tombe dans un fossé et va rejoindre la rivière à quelque 500 pieds plus loin.

Saint-Charles de Bellechasse pollue toujours

par Raymond GAGNE

Aux portes de la capitale, à une quarantaine de kilomètres tout au plus, le fort joli village de Saint-Charles de Bellechasse, avec ses maisons propres, son église classée monument historique et ses nombreuses industries, a son scandale de pollution: la rivière Boyer.

Un abattoir y déverse à flot continu le sang des bêtes abattues. Le purin de porc coule dans des fossés tracés en droite ligne, des porcheries jusqu'au cours d'eau.

Les eaux usées de Saint-Charles aboutissent elles aussi dans la rivière.

Les effluents indésirables et les odeurs nauséabondes régissent en maître dans le milieu.

C'est, en somme, l'hymne à la production animale industrielle en ce qu'elle a de plus néfaste et repoussant. L'image dégoûtante de l'incinérateur de l'homme en face de la conservation de son milieu.

Un vieux problème

Il y a plus d'une décennie, une ordonnance gouvernementale avait imposé à la municipalité du village de Saint-Charles de construire un réseau d'égout et de traiter ses eaux usées, avant qu'elles soient rejetées dans la rivière Boyer.

Le réseau d'égout fut construit. L'usine de traitement également. Le premier a permis aux citoyens de Saint-Charles de cesser de "se polluer" les uns les autres. La seconde n'a jamais ou presque jamais fonctionné. Elle avait pourtant coûté plus de \$300.000. Le maire actuel du village de Saint-Charles, M. Laval Marquis qui, en passant n'a été élu à ce poste qu'en novembre dernier, explique la situation en déclarant que l'usine de traitement "n'est pas faite pour notre climat, mais pour la Floride. Les rotors gelaient; les moteurs brûlaient. Bref, ajoute-t-il, ceux qui ont conçu cette affaire-là ont oublié que nous vivions au Québec".

Le maire Marquis se dit fort conscient du problème actuel et affirme qu'il a bien l'intention de le régler en priorité. "Vers novembre ou décembre, précise-t-il, je devrais avoir de bonnes nouvelles à donner à ce sujet".

Il reste que pendant toutes ces années, le problème s'est amplifié à cause du développement de l'industrie du porc et de la progression des abattoirs R. Roy Inc.

A plusieurs reprises, l'Association Belle Chasse et Pêche, dont le président est Lucien Boivin, gérant de l'usine de meubles de l'endroit, avait pressé tant les autorités provinciales que municipales d'avoir à prendre les dispositions pour que cesse la pollution de la rivière Boyer.

Les pollueurs

La rivière Boyer, qui compte deux branches, celle du nord et celle du sud, sur la plus grande partie de son parcours, est violente par trois pollueurs principaux. Au premier rang il faut classer

les producteurs agricoles, éleveurs de porcs et producteurs laitiers.

On constate facilement l'impact qui découle de la présence des éleveurs de porcs dans le secteur, quand on sait qu'en 1979, ils ont fourni au marché 235.131 porcs ce qui représente 6 pour 100 de l'ensemble du marché québécois. On dénombrait alors dans le comté de Bellechasse 235 finisseurs, 255 naisseurs et 127 qui se livraient à une production mixte, porcs et bestiaux.

Le village de Saint-Charles est le second pollueur en importance. Sa population s'établit à 1058 âmes. On y compte 308 unités de logement et 31 industries et commerces divers.

Toutes ses eaux usées s'en vont sans traitement dans la rivière Boyer.

Enfin, il y a les Abattoirs R. Roy Inc. Cette industrie charcutière en moyenne 6.300 porcs chaque semaine. 75 pour 100 sont livrés à l'exportation au Japon et aux Etats-Unis. Les 25 pour 100 restant sont réservés à d'autres pays et aux besoins locaux.

La pollution qui provient de cet abattoir est à la fois constante et accidentelle. Les effluents de cette industrie doivent depuis longtemps être acheminés à l'usine de traitement de la municipalité. Sa canalisation de rejet est d'ailleurs installée de telle sorte qu'elle peut être immédiatement raccordée au réseau municipal. C'est donc involontairement que cette industrie est encore un pollueur.

Les solutions

Le maire Marquis reconnaît que Saint-Charles de Bellechasse est "un pollueur". Il est aussi d'avis que des mesures doivent être prises le plus tôt possible.

Il voit deux solutions. D'abord que de nouvelles installations de traitement soient réalisées. Pour Saint-Charles, il s'agit là d'un problème financier sérieux. Les contribuables sont déjà lourdement taxés au niveau des services d'égout et d'assainissement. Il en coûte à chacun \$395 annuellement pour les utiliser.

La deuxième solution devrait normalement être imposée, croit le maire Marquis, aux producteurs agricoles. Ceux-ci, dit-il, devraient être requis immédiatement de construire chez eux des bassins d'épuration. "Il faut absolument, insiste le maire, que quelque chose soit fait de ce côté".

Quant au président de l'Association Belle Chasse et Pêche, il dit avoir de la difficulté à admettre que le problème ne soit pas encore réglé depuis le temps qu'il existe. D'autant plus, déclare Lucien Boivin, qu'il a atteint un point de gravité inacceptable dans une société qui se respecte. Il comprend difficilement que le ministère de l'Environnement n'ait pas encore songé à intervenir sérieusement dans ce dossier qui lui semble urgent de mener à bonne fin pour redonner aux gens de Saint-Charles une qualité de leur milieu à laquelle ils ont d'ailleurs droit.

Pétrole: hausse de 0.5 cent le gallon appliquée dans l'Est du pays

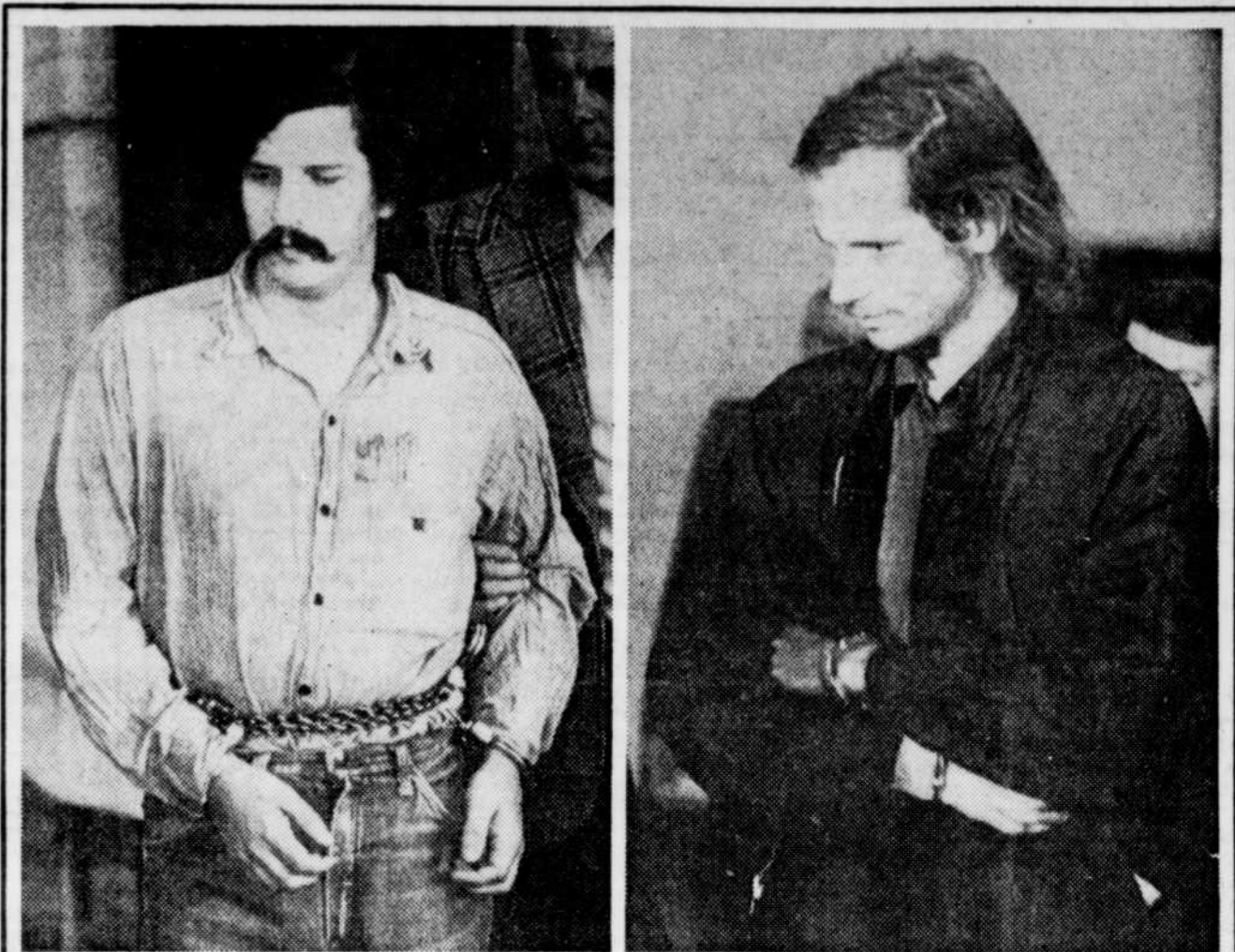
TORONTO (PC) — Le Globe and Mail d'aujourd'hui écrit que le prix du pétrole dans l'Est du Canada va augmenter presque immédiatement d'un demi-cent le gallon parce que le gouvernement fédéral a cessé de subventionner le pétrole brut canadien transporté par oléoduc à Montréal.

Dans une dépêche datée d'Ottawa, le journal dit que cette décision, rétroactive au 1er juillet, épar-gnera \$50 millions au gouvernement. La subvention de 18.4 cents le baril date du milieu des années 1970 quand l'oléoduc a été prolongé jusqu'à Montréal pour persuader les raffineries de cette ville d'acheter du pétrole de l'Ouest.

L'élimination de la subvention signifiera une hausse d'environ un demi-cent le gallon (entre 0.1 et 2 cent le litre) pour le pétrole à Montréal et plus à l'est. Les fournisseurs de carburant de l'Est de l'Ontario seront aussi affectés.

Les consommateurs à travers le Canada devront probablement affronter une hausse distincte de sept cents le gallon ou 1.5 cent le litre sur l'essence, le mazout, le diesel, le carburant d'avions et autres produits du pétrole à la fin de septembre. Ce serait la conséquence de la hausse anticipée de \$2 le baril de pétrole brut à la source que l'Alberta imposeraient vendredi.

La Presse Canadienne écrivait par erreur hier que la hausse serait applicable au consommateur dès vendredi et qu'elle serait de 2.2 cents le litre.



William G. Bonin et Vernon Butts à leur sortie de l'édifice de la cour criminelle, à Los Angeles, hier.

Inculpés de meurtres en série

LOS ANGELES (d'après AFP et UPI) — Deux hommes, arrêtés par la police de Los Angeles, pourraient être responsables de la mort de plus de 20 jeunes gens, a annoncé hier la police de cette ville.

Depuis huit ans, les corps de 41 jeunes gens ont été retrouvés le long des autoroutes de la région de Los Angeles. Tous avaient été victimes de sévices sexuels et mutilés avant d'être assassinés.

Un suspect, William Bonin, 33 ans, déjà accusé d'être l'auteur d'un de ces crimes, a été inculpé hier de 13 autres de ces assassinats. La police a arrêté également hier un de ses amis, Vernon Butts, 22 ans, et l'a inculpé de participation à six de ces meurtres. Tous deux pourraient être ultérieurement inculpés d'au moins cinq

autres assassinats, a fait savoir le procureur de la région de Los Angeles.

"Bonin et Butts sont soupçonnés d'avoir enlevé, torturé et assassiné au moins 21 jeunes gens entre mai 1979 et juin 1980", a pour sa part affirmé le bureau du shérif du comté de Los Angeles dans un communiqué.

Les enquêteurs n'excluent pas que certains des meurtres soient l'oeuvre de plusieurs autres assassins et poursuivent leurs recherches d'au moins deux suspects.

William Bonin, un camionneur dont le casier judiciaire est chargé de délits sexuels, a été arrêté vendredi dernier dans le cadre de l'enquête sur la mort d'un jeune touriste allemand. Déjà soigné dans un hôpital psychiatrique, il avait été relâché parce que jugé intraitable.

Vernon Butts, un magicien, a également été arrêté vendredi dernier par la police en rapport avec l'assassinat d'un autre jeune homme.

Les deux hommes habitaient à Downey, dans la banlieue de Los Angeles. Ils sont passibles de la peine de mort.

Avant que la police ne puisse identifier l'assassin des 41 jeunes gens, ou l'un d'entre eux, la presse avait surnommé cette affaire du nom de "Freeway Killer".

Des récompenses totalisant \$100.000 avaient été promises à quiconque contribuerait à la capture de "Freeway Killer". Parmi celles-ci, \$50.000 étaient fournies par une organisation homosexuelle inquiète du discrédit que "Freeway Killer" faisait peser sur la communauté gaie de Californie.

Rive-Sud: recours collectif des voisins de l'incinérateur

par Gilles PEPIN

du bureau du Soleil
LEVIS — L'encomement régnait actuellement au sein des conseils municipaux de Lévis, Lauzon, Saint-David et Saint-Louis-de-Pintendre, alors qu'un groupe de citoyens vient de dénoncer à sa façon la pollution existant sur le terrain de l'incinérateur intermunicipal.

M. Martin Dubé et quelques autres citoyens domiciliés sur la route des Îles, près de l'incinérateur à Saint-David, ont présenté une requête en recours collectif, en alléguant que l'incinérateur de la Rive-Sud nuit à leur santé.

Un juge de la cour supérieure de Québec décidera de la recevabilité ou de la non-recevabilité de la requête, le 5 août, soit mardi.

Les quatre municipalités, qui sont en effet copropriétaires de l'incinérateur, s'apprennent évidemment à contester les allégations des requérants.

A la demande du comité intermunicipal de gestion des déchets, les conseils de villes de Lévis et Lauzon

ont mandaté, lundi soir, de cette semaine, l'avocat Guy Pinsonneault pour "contester cette requête ainsi que toutes actions futures découlant de celle-ci et demandant la fermeture de l'incinérateur régional ainsi que des dommages-intérêts". Les deux autres conseils municipaux doivent mandater aussi M. Pinsonneault dans le courant de cette semaine.

Première action

Le président du comité intermunicipal de gestion des déchets du comté de Lévis, M. Louis-Philippe Lainé, a lui-même affirmé que la nouvelle au sujet du dépôt de la requête devant la cour a été accueillie avec une très grande surprise.

La grande surprise, selon M. Lainé, vient du fait que l'incinérateur de la Rive-Sud est très efficace et donne même un rendement qui est cinq fois mieux que ce qui a été établi dans les normes gouvernementales.

La requête actuelle est d'autant plus surprenante, a aussi déclaré le président du comité intermunicipal,

que c'est la première action à être prise par des citoyens.

"L'incinérateur est en activité depuis quatre ans et nous n'avons jamais eu de plainte", a-t-il précisé en signalant que toutes les mesures possibles ont été prises par le comité afin d'assurer la protection de l'environnement.

M. Lainé a ainsi déploré le fait qu'aucun des plaignants actuels n'ait daigné présenter ses doléances d'abord au comité. "Nous les aurions écoutés avec beaucoup d'attention et fait le nécessaire si nous avions vu que leurs demandes étaient justifiées", a ajouté le président.

M. Martin Dubé

"Tout ce que nous voulons, c'est que soit respectée la propriété; nous n'avons rien contre l'incinérateur", a expliqué au SOLEIL, hier soir, M. Martin Dubé, propriétaire d'une petite scierie familiale et d'une ferme dans le voisinage de l'incinérateur intermunicipal, sur la route des Îles à Saint-David.

Contrairement à ce qu'ont af-

firmé des représentants municipaux, ce citoyen soutient avoir déjà plusieurs fois signalé le problème de pollution de l'environnement aux autorités concernées.

Ce contribuable, dont le nom figure au début d'une liste de plus de 30 requérants, est visiblement irrité du fait qu'il doit endurer depuis 13 ans un dépôt à ciel ouvert non loin de sa maison. Autrefois, à l'époque de l'ancien incinérateur, énormément de déchets étaient accumulés dans le champ; le même problème existe encore, depuis quelque temps, mais sur un autre terrain qui est adjacent à celui du nouvel incinérateur. Cet autre terrain est situé en arrière de l'incinérateur, à quelque mille pieds de la route.

Ce terrain a été prévu pour recevoir des déchets "secs" ou inflammables. Mais des individus vont en déposer un peu de toutes sortes, ce qui fait que la vermine y abonde et que les senteurs et les gaz s'y développent au point que la situation est devenue inquiétante pour la santé des familles habitant près de cet endroit, soutient M. Martin Dubé.

Le train roule au Labrador

LARADOR CITY, Terre-Neuve (PC) — Le service ferroviaire entre le centre de l'ouest du Labrador et Sept-Îles, au Québec, a repris, hier, après un blocus de trois jours de la voie ferrée par des travailleurs de l'acier métalliques.

Les membres du Syndicat des métallistes, employés à l'usine locale de l'Iron Ore, ont commencé leurs manifestations tard dimanche pour protester contre des réparations à la voie ferrée par la compagnie pendant que l'usine fonctionnait au ralenti.

Un porte-parole de la compagnie a déclaré hier que les réparations

à la voie ferrée seraient achevées jusqu'à ce que la production à l'usine redevienne normale. Le ralentissement de la production a occasionné le licenciement provisoire de 200 des 700 employés de l'usine.

Liquidation finale sandales d'été
\$10 - \$15 - \$25

SALON ITALIEN CHAUSSURES
Mail St-Roch - Galeries Canadiennes
Rue St-Joseph - Galeries Charlesbourg
Rue St-Jean

PRETS
1re HYPOTHEQUE
TAUX COMPETITIFS
Tél: le jour 681-6144

Recherche vieux bijoux en or
Rochette comptant les vieux bijoux en or (10 carats et plus).
Évaluation gratuite.
Lepage - 683-2361

Marchandise d'automne entrée
RODIER PARIS
Réduction de 50%
sur toute notre marchandise d'été
Place Fleur de Lys
529-9419

LA CLINIQUE BELLEMARE ENR.
SPÉCIALITÉ VERRES DE CONTACT SOUPLES, RIGIDES
EDIFICE DU BOULEVARD
350, BOUL. CHAREST EST - QUÉBEC
529-9411



Les pots de fleurs de la Minganie que l'on retrouve sur le pourtour d'une dizaine d'îles.

L'archipel Mingan aura son centre d'accueil

QUÉBEC — Une subvention de \$30,000 vient d'être accordée par le ministère des Affaires culturelles, pour favoriser la mise en marche à Havre-Saint-Pierre, dès cet été, d'un centre d'accueil et d'interprétation de l'archipel de Mingan.

Cette même subvention servira, à l'automne 1980, à l'engagement d'un spécialiste en interprétation de la nature chargé de préparer un concept devant guider les futures actions gouvernementales dans le domaine de la diffusion.

Situé dans le golfe Saint-Laurent, en face de Havre-Saint-Pierre, à 213 km à l'est de Sept-Îles, l'archipel de Mingan est classé arrondissement naturel depuis 1978. Dès cet instant, la direction générale du patrimoine du ministère des Affaires culturelles s'est engagée dans la mise en valeur de ce territoire exceptionnel en collaboration avec d'autres

partenaires gouvernementaux.

Activités de mise en valeur

Depuis le classement de l'archipel de Mingan, le ministère des Affaires culturelles a créé un comité de travail regroupant tous les ministères et organismes intéressés à ce dossier: Loisirs, Chasse et Pêche, Environnement, Industrie, Commerce et Tourisme, Transports, Énergie et Ressources, ainsi que l'Office de planification et de développement du Québec, qui coordonne les activités du comité.

Des études et publications sur l'archipel de Mingan ont été réalisées ou sont en voie de l'être. Déjà, le ministère des Affaires culturelles a produit et distribué un dépliant faisant ressortir les multiples facettes qui font de l'archipel un lieu d'une grande beauté: formes spectaculaires d'érosion marine dans le cal-

caire (pot-de-fleurs), flore très variée, faune abondante. Une autre publication fera suite à l'inventaire archéologique que le ministère des Affaires culturelles compte entreprendre dans ces îles en collaboration avec les autochtones de la région.

Par ailleurs, au cours de cet été, le fonds régional de développement de l'OPDQ est mis à contribution pour la réalisation d'études écologiques. Le ministère de l'Énergie et des Ressources prévoit quant à lui, préparer une maquette et une publication sur la géologie de ce milieu.

Les résultats de ces différents travaux et études seront utilisés par le spécialiste qui, dès l'automne, préparera un concept d'interprétation pour l'archipel de Mingan. Ainsi, les données recueillies actuellement et au cours des dernières années seront rendues accessibles à la popula-

tion locale et, de façon plus large, aux visiteurs.

Le centre d'accueil et d'interprétation

Havre-Saint-Pierre constituant la porte d'entrée naturelle de l'archipel, surtout depuis l'ouverture de la route en 1976, il devenait important d'y aménager un centre d'accueil et d'interprétation. Déjà dès cet été, des activités d'accueil s'y déroulent dans un local temporaire situé tout près du port. On y présente un film et un diaporama sur l'archipel, de même que des exposés et des conférences sur la Minganie, prononcées entre autre par le poète Roland Jomphe.

L'ancienne barque de pêche de M. Achille Scherrer, acquise par la municipalité de Havre-Saint-Pierre grâce à une subvention de \$1,500 du ministère des Affaires culturelles, est installée tout près du

centre d'accueil actuel. Cette barque témoigne des activités de pêche de cette population.

Afin de loger convenablement le centre d'accueil et d'interprétation dans l'avenir, le ministère des Affaires culturelles étudie la possibilité d'acquérir l'ancien magasin de la baie d'Hudson, situé lui aussi près du port de Havre-Saint-Pierre. Une rencontre immédiate est d'ailleurs prévue entre le ministère et la ville de Havre-Saint-Pierre à ce sujet.

L'actuel centre d'accueil de l'archipel de Mingan est ouvert tous les jours de 9h à 12h, de 14h à 17h et de 19h à 22h.

Par cette autre intervention, le ministère des Affaires culturelles souligne l'intérêt et l'importance qu'il accorde à la conservation et à la mise en valeur du patrimoine naturel et historique de l'archipel de Mingan.

INVITATION
venez voir nos
tissus
d'automne
les plus en vogue!... à des prix
compétitifs!

St-Narcisse: l'aqueduc va coûter \$1.5 million

par Paul-Henri DROUIN

SAINT-NARCISSE — Il en coûtera un peu plus de \$1.5 million pour la construction d'un réseau d'aqueduc et d'égout, à Saint-Narcisse, ainsi que pour des travaux connexes, avec réservoir et étag d'oxydation sur le territoire de cette municipalité du comté de Lotbinière.

À l'ouverture des appels d'offres pour la réalisation de ce projet qui desservira une centaine d'abonnés, c'est la firme Laurent Roy Ltee, de Saint-Georges de Beauce, qui a présenté la plus basse soumission au montant de \$1,368,582.

Trois autres soumissions furent déposées soit celles de: TGC de Sherbrooke \$1,386,410, la firme Excavation Côté Inc., de Saint-David de Lévis, \$1,475,809, puis Savard & Dion de Québec \$1,525,430.

Le maire de Saint-Narcisse, M. André Garon, a déclaré que les soumissions ont été déposées aux ministères des Affaires municipales et de l'Environnement et qu'une réponse pour l'acceptation d'une soumission est attendue pour bientôt.

"S'il en est ainsi, ajouta M. Garon, les travaux débuteraient d'ici un mois et demi, à la condition que le surplus que devront payer les contribuables de Saint-Narcisse soit accepté.

On rappelle qu'il s'agit de la deuxième demande d'appel d'offres pour la réalisation de ce projet, car la première fois, certaines difficultés d'expropriation ont obligé les dirigeants municipaux à choisir un nouvel emplacement pour les étag d'oxydation.

Aujourd'hui, a-t-on appris, cet emplacement se situe sur l'un des

terrains de M. Bernard Breton et la Commission de protection du territoire agricole a approuvé l'utilisation de ce terrain pour le réseau d'aqueduc et d'égout.

Modifications

Pour la réalisation de ce projet, l'ingénieur-conseil Louis Dion, de Ville Saint-Georges de Beauce, a dû apporter de légères modifications aux plans et devis présentés lors du premier appel d'offres, en avril 1979.

Parmi ces modifications, on a prévu la construction d'un réservoir en béton armé, au lieu d'un réservoir surélevé. La première fois, les deux genres de réservoir étaient admissibles.

C'est ce qui fait qu'à la seconde demande d'appel d'offres, la plus basse soumission a été de \$320,000 plus élevée que celle d'avril 1979.

Dans Beauce-Nord, \$49,000 pour des chemins à vocation agricole

SAINT-JOSEPH — Neuf municipalités de la circonscription de Beauce-Nord ont reçu des subventions totalisant \$49,000, dans le cadre du programme d'aide à la construction ou la réfection de chemins municipaux à vocation agricole.

Il s'agit des municipalités de Saint-Joseph - des - Erables \$7,000 pour la route Lessard; Saint-François-Ouest \$3,000 pour le rang du bas Sainte-Catherine; Saint-Alfred \$5,000 pour

le rang Guillaume nrd; Saint-Etienne de Lauzon \$5,000 pour le rang Pétrée; Saint-François de Beauce \$7,000 pour le rang Saint-Charles; Saint-Joseph paroisse \$5,000 pour le rang Saint-Jean; Saint-Jules \$7,000, Saint-Lambert de Lauzon \$5,000 pour le rang Iberville nord; et Saint-Simon-les-Mines \$5,000 pour le rang 5.

En communiquant ces renseignements au SOLEIL, M. Jean Garon,

ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, fit savoir que "ce programme en plus d'être politique, permet d'atteindre plus efficacement les objectifs visés à savoir: assurer aux agriculteurs des routes carrossables en toutes saisons pour l'écoulement de leurs produits et leur approvisionnement à la ferme".

Aussi, de permettre l'accès à des lots de support ou à des boisés, puis de faciliter les

communications en milieu rural en reliant des routes entre elles.

Selon le ministre, "appliqué pour la première fois en 1977, ce programme agricole a permis de substituer des critères précis et uniformes pour tous au régime de subventions discrétionnaires qui prévalaient antérieurement dans ce domaine".

M. Garon a rappelé "que l'octroi de ces subventions avait toujours été politisé puisqu'elles

n'étaient offertes qu'à certaines municipalités choisies par les politiciens en place".

Aujourd'hui ce n'est plus le cas, dit-il, car dans le cadre de cette politique d'aide à la production agricole, toutes les municipalités du Québec susceptibles de posséder des chemins à vocation agricole ont été invitées à remplir un questionnaire de qualification établissant leurs besoins dans ce domaine".

Le bureau de poste de Thetford est rénové au coût de \$800,000

THETFORD MINES — Des travaux de rénovation au coût de \$800,000 sont en exécution au bureau des postes de Thetford Mines. Ils permettront de regrouper les différents services dans un même édifice.

Par exemple, les facteurs qui occupent ac-

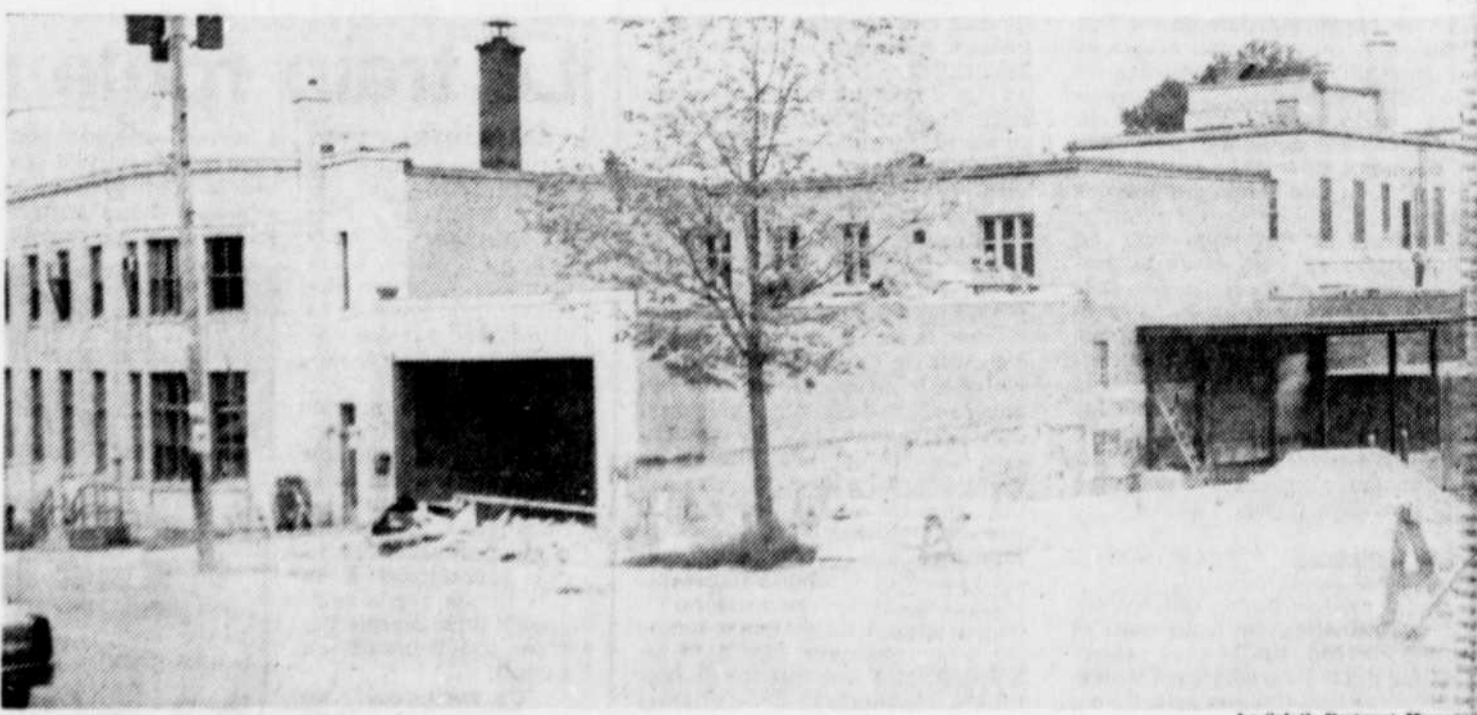
tuellement les locaux loués dans l'édifice de l'ancien marché municipal, seront relocalisés au premier étage de l'immeuble fédéral situé près du centre-ville, à l'angle des rues Notre-Dame et Saint-Alphonse. L'espace disponible était autrefois utilisé par la Commis-

sion de l'emploi et de l'immigration qui occupait maintenant de nouveaux locaux à Place Amiante, sur le boulevard Smith.

Les casiers postaux seront démenagés dans le garage qui est utilisé actuellement pour le chargement et le dé-

chargement des colis. Situé sur la rue Saint-Alphonse, le garage est difficile d'accès à cause du flux de la circulation dans l'arrondissement. Le garage sera reconstruit à l'arrière de l'édifice où des aires de stationnement seront aménagées pour les employés et les clients.

Pour réaliser ces travaux de réaménagement, le gouvernement fédéral a dû se porter acquéreur de trois édifices dont l'ancien salon funéraire G.H. Cloutier et l'ancien magasin de meubles Côté et Lavolette. Les immeubles ont été démolis.



L'agrandissement permettra le regroupement de différents services.

Le Soleil, Fortunat Maréchal

SPECIAUX

PIQUE

Holly Hobby

largeur 42 pouces,

le mètre

3⁸⁸

FINETTE

fleurie

blanc et bleu,

largeur 45" le mètre

1⁶⁶

PLAID

poly et coton

bleu ou noir,

largeur 45" le mètre

3²²

RATINE

extensible 54"

bleu, framboise, vert,

le mètre

3⁴⁴

COTON

polyester 45"

petits fleurs,

le mètre

1⁶⁶

POLYCOTON

Holly Hobby

bleu ou rose,

largeur 45" le mètre

1⁸⁸

LORETTEVILLE
264 Racine, 842-1945
NEUFCHÊTEL
467 boul. Bastien,
842-6141

boutique
AUX AUBAINES



ORSAINVILLE
Place Liray, 623-1546
VILLENEUVE
Place Orléans,
661-7330

Classements d'animaux au cours de deux expos

par Réal LABERGE

L'ISLE-VERTE — C'est sous le thème de "C'est à nous..." que l'exposition Agri-Loup, la 62e exposition agricole du comté de Rivière-du-Loup, a ouvert ses portes hier soir, à L'Isle-Verte. Elle se poursuivra jusqu'à dimanche prochain.

La secrétaire coordonnatrice, Thérèse Malenfant, a précisé que plus d'une vingtaine d'éleveurs présenteront à l'expertise quelque 230 bovins.

Les visiteurs, dont le nombre s'élevait à quelque 20.000 l'année dernière, pourront encore admirer les animaux de la Ferme de l'oncle Emile, qui groupera environ 100 têtes de bétail.

Pour la soirée d'ouverture, qui s'est déroulée sous la présidence de M. Emilien Michaud, le programme comprenait notamment des présentations de la troupe folklorique "Les Rigodons", de Rimouski, ainsi que des majorettes "Les Moussaillons", de L'Isle-Verte.

Demain, ce sera le couronnement de la reine, un titre auquel aspirent sept candidates, Diane Saint-Pierre, de Saint-Clément, Mona Lafrance, de Saint-Eloi, Marie-Josée Bélanger, de Saint-Modeste, Danièle Dion, de L'Isle-Verte, France Saint-Pierre, de Rivière-du-Loup, Françoise Bérubé, de Cacouna, et Rachel Caron, de Saint-Hubert.

Egalement demain, le programme prévoit encore l'expertise des bovins Ayrshire et de boucherie.

Vendredi 1er août, il y aura l'expertise des bovins Holstein et Jersey, en matinée, puis la nomination de l'exploitant agricole, en soirée.

Pour les autres journées de l'exposition, Agri-Loup offrira gratuitement à ses visiteurs une série d'attractions gratuites dans le grand pavillon, notamment un spectacle de la troupe Gastoni.

Notre-Dame-du-Lac

Par ailleurs, c'est demain qu'aura lieu l'ouverture de l'exposition agri-

cole du comté de Témiscouata, à Notre-Dame-du-Lac.

La secrétaire de la Société d'agriculture, Louiselle Ouellet, a précisé au SOLEIL que le programme de la journée d'ouverture prévoyait l'expertise des produits d'artisanat en matinée, tandis que la soirée sera marquée par le couronnement de la reine qui sera choisie entre les épouses des 13 administrateurs de l'exposition.

Pour toute la durée de cet événement annuel, qui se poursuivra jusqu'au 3 août, le gérant de l'expo, M. Rodrigue Carrier, a fait part que les visiteurs pourront bénéficier de spectacles gratuits à l'intérieur de l'aréna.

Quant aux expertises animales, elles débuteront vendredi, le 1er août avec les bovins, dont le nombre s'élèvera à 60, puis se continueront samedi avec les moutons et les chevaux. Cette dernière journée comportera comme attractions spéciales une traction de poneys et un concours d'hommes forts.

Pour dimanche, le 3 août, le programme des activités comprendra entre autres une traction de chevaux lourds, en matinée, ainsi que la remise des trophées, en soirée.

L'année dernière, l'exposition agricole, industrielle et commerciale du Témiscouata avait attiré plus de 7.000 visiteurs sur les terrains de l'expo de Notre-Dame-du-Lac.

St-Lazare prépare un Festival de la galette

par Gilles PEPIN

SAINT-LAZARE — C'est un véritable retour aux origines que les gens de Saint-Lazare de Bellechasse tentent d'inspirer en organisant leur Festival de la galette. Cette fête paroissiale en sera à sa cinquième édition, du 2 au 10 août prochain.

Loisirs de Saint-Lazare Inc., une association de personnes bénévoles qui ne poursuit aucun but lucratif, a élaboré un beau programme d'activités pour ce cinquième festival annuel durant lequel les visiteurs pourront voir une exposition continue d'anciennes machines agricoles ayant servi à la culture et à la récolte du sarrasin.

Les visiteurs pourront naturellement déguster de belles grosses galettes de sarrasin, qui seront servies continuellement par des dames de l'endroit dans des kiosques aménagés sur terrain de jeux.

Samedi soir, le 2 août, un défilé de chars allégoriques sera suivi d'une veillée à l'ancienne mode, où des prix seront décernés aux porteurs des plus beaux costumes.

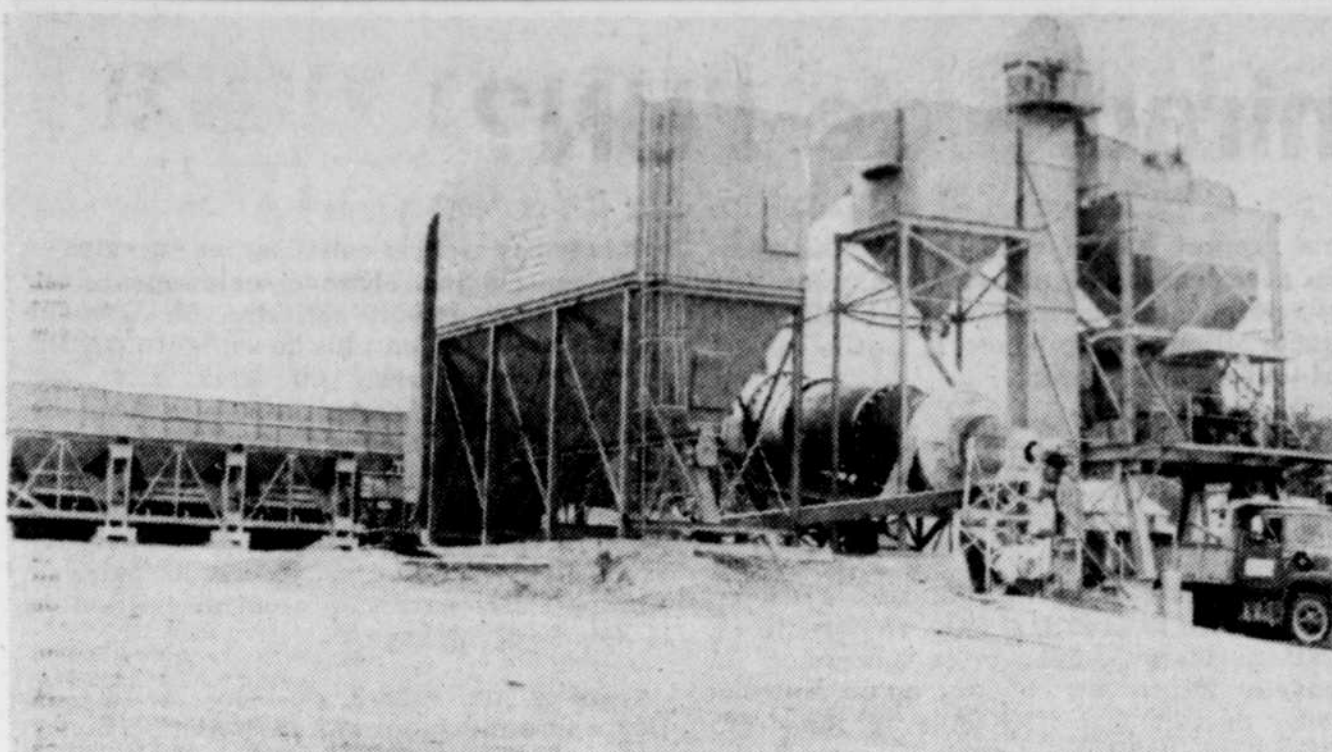
Dimanche après-midi, il y aura une course de démolition d'automobiles sur ce même terrain des loisirs, qui a l'avantage d'avoir tout au tour des belles pentes naturelles où peuvent s'asseoir les spectateurs.

La semaine prochaine, diverses activités sont prévues, comprenant surtout des compétitions sportives. Mardi, une équipe de la Croix-Rouge sera à Saint-Lazare pour y tenir une clinique de donneurs de sang.

Samedi prochain, on y verra une course de tacots, à laquelle participeront des représentants de différentes régions du Québec. Un bal des gauchistes est prévu pour ce 9 août, en soirée.

Le 10 août, Jean-Pierre Masson sera à Saint-Lazare toute la journée. Il y aura tournoi de balle-molle, rodéo de cochons, tournois de water-polo et de brouettes, souper à la galette de sarrasin et Jean-Pierre Masson ajoutera enfin son propre spectacle en fin d'après-midi.

En cette dernière journée du Festival de la galette, des artisans de la région exposeront leurs travaux à Saint-Lazare.



L'usine d'asphalte de la compagnie Sintra, à Coleraine.

Le Soleil, Fortunat Marcoux

Des villégiateurs acceptent la venue d'une carrière de pierre

THETFORD MINES — L'Association des Quatre-Lacs qui regroupe les 500 à 600 membres des centres de villégiature des lacs Caribou, Rond, Petit et Grand-François, ne s'opposera pas au projet d'exploitation d'une carrière de pierre dans leur région, ayant obtenu des garanties que celui-ci serait réalisé conformément aux normes établies par le ministère québécois de l'Environnement.

L'organisme a pris cette décision après avoir obtenu les informations requises concernant le projet de la firme Sintra Inc. d'exploiter une carrière de pierre à proximité de son usine d'asphalte située dans le rang C (mont Granit), dans la municipalité de Coleraine.

Ce projet rencontre une forte opposition chez les contribuables même s'il a reçu l'appui du conseil municipal. Le litige sera tranché lors d'un référendum qui sera tenu le 4 août.

Cinquante emplois en jeu

Aidée de fonctionnaires du ministère de l'Environnement, la compagnie Sintra a déclenché une contre-offensive pour rassurer la population en lui expliquant la nature exacte du projet qui nécessiterait des investissements de \$15 million dont \$250.000 pour le dépoussiérage, et créerait une trentaine d'emplois, en plus de garantir la sécurité de travail à la vingtaine d'ouvriers déjà l'emploi de la compagnie qui se spécialise dans des travaux de pavage.

La carrière serait située entre 3,2 et 6,8 milles des lacs mentionnés. Cependant, elle serait exploitée près du développement domiciliaire du mont Granit et du quartier Mitchell, à Thetford, qui est situé près de l'exploitation de la mine d'amiante King-Beaver, de la Société Asbestos Ltée. La population de ces arrondissements soutient qu'elle est déjà forte-

ment incommodée par la poussière et le bruit de la mine sans devoir subir les inconvénients que lui créerait, selon elle, l'exploitation d'une carrière de pierre.

Opposition

Cent deux contribuables ont contesté la décision de leurs édiles lors d'une réunion des électeurs, contrainçant ainsi le conseil à tenir une consultation populaire. Un nombre de 84 opposants était requis pour exiger la tenue d'un scrutin.

L'opposition au projet vient surtout du secteur où la carrière doit être exploitée. La population de l'arrondissement craint d'être incommodée par la poussière et le bruit.

Estimés à \$2.000, les frais de ce référendum seront payés par Sintra, compagnie qui se spécialise dans des travaux de pavage.

Travaux retardés à Sainte-Marie

par Paul-Henri DROUIN

SAINT-MARIE — La ville de Sainte-Marie de Beauce doit remettre à plus tard, probablement à septembre, le début des travaux concernant l'installation d'une nouvelle conduite maitresse de son réseau d'acqueduc évaluée à \$3 millions.

Ce retard, a déclaré le maire Pierre-Maurice Vachon, est attribuable au fait que le projet a été bloqué par le ministère de l'Environnement.

"On ne peut rien faire, ajouta M. Vachon, tant et aussi longtemps que le balancement du réseau de la conduite par ordinateur n'aura pas été fait."

"Ce travail devant être fait par les ingénieurs-conseils Louis Dion et Guy Labbé, de Saint-Georges, qui actuellement sont en vacances, c'est pour quoi on ne pourra débuter nos travaux d'une nouvelle conduite maitresse du réseau d'acqueduc municipal avant le début de septembre, à la condition qu'il n'y ait pas d'autres retards", a déclaré le maire Vachon.

On rappelle que tout récemment, le maire de Ville Sainte-Marie avait annoncé "qu'on se devait d'exécuter ces travaux à compter du mois de juillet, afin de s'assurer de ne plus manquer d'eau dans les années à venir".

Selon M. Vachon "ce projet est prioritaire, car il arrive depuis quelques années, surtout en période d'été, que l'eau se fait de plus en plus rare dans la conduite d'amenée de 10 pouces qui dessert actuellement plus de 3.000 demeures et entreprises".

Il s'agit d'un projet qui nécessitera des investissements de \$3 millions et qui consiste en l'installation d'une nouvelle conduite d'amenée d'eau qui permettra de desservir adéquatement le bas de la municipalité de Ville Sainte-Marie, tout en permettant aux commerces et aux usines, dont les installations sont dans le parc industriel de cette

localité, de pouvoir opérer sans crainte au point de vue incendie.

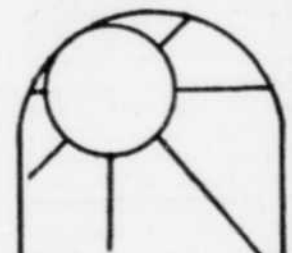
Du côté subvention, même si le ministre québécois des Affaires municipales, M. Guy Tardif, retarde à faire connaître le montant to-

tal de la subvention dans le cadre du programme PAIRA, le maire Pierre-Maurice Vachon est confiant que ce montant se situera à près de \$1,5 million.

Pensée du jour

"La femme est meilleure que l'homme, donc supérieure à l'homme."
(St-Augustin)

RESTAURANT
LA SAUVAGÈRE
St-Jean-Chrysostome
839-7914



vous informe
au jour
le jour...

ABONNEZ-VOUS
647-3333



LES FLORALIES

Un événement d'importance internationale qui se tiendra à MONTREAL du 17 mai au 1er septembre. Pour la première fois en AMERIQUE, c'est la rencontre des grandes traditions horticoles du monde.

Départs tous les samedis et dimanches du 17 mai au 31 août.

Départs additionnels les jours fériés suivants: 24 juin, 1er juillet et 1er septembre.

Prix \$20./pers

Tarifs spéciaux pour enfants, personnes de l'âge d'or et groupes spéciaux.

Transport en autocar.

Place Tanguay Lévis Carrefour
833-6623 627-0911

Voyageur

LES
EMBELLISSEMENTS
PAYSAGERS C.E.R. INC.
524-8070

...vous offrent
leurs services!

- Traitement chimique contre les insectes et les maladies.
- Emondage et abattage
- Evaluation gratuite.

91, Dorchester
sud, #4296
Québec,
G1K 5T5



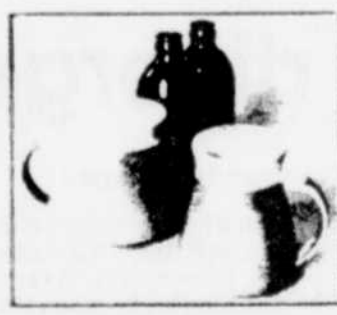
Sial
JUSQU'A 75%
D'ESCOMPTE
(sur articles de second choix)



ENSEMBLE 5 PIÈCES
Prix régulier Prix de vente
Tasse 8 oz. 5.80 2.90
Soucoupe 3.40 1.70
Assiette à dîner 7.50 1.88
Assiette pain / beurre 4.30 1.08
Bol à soupe 6.60 3.30

HEURES D'OUVERTURES
Lundi-Mardi-Mercredi de 9h à 5h
Jeudi-Vendredi de 9h à 5h
Samedi de 9h à 5h
CHARGEX master charge Acceptées

Suggestions pour vos
CADEAUX DE MARIAGE



CHOPES A BIÈRE

Prix régulier Prix de vente
Chope 12 oz. 7.00 3.50
Chope 22 oz. 8.00 4.50



CARAFE ET GOBELETS

Prix régulier Prix de vente
Carafe 40 oz. 21.00 10.50
Gobelets à vin 3.00 1.90

QUÉBEC 950 De Bourgogne
St-Foy Québec
A l'intersector
Quatre Bourgeois
659-3971

CENTRE-VILLE 105 Ste-Catherine ouest
Place des Arts
Montréal, Qué
849-7267

BROSSARD 6185 boul. Taschereau
Brossard, Qué
à l'est de Lapinière
676-0381

LAVAL 2860 boul. Le Carrefour
Chomedey, Qué
à l'intersection de
l'autoroute 440
687-4046



COURS GRATUITS AVEC ALLOCATIONS HEBDOMADAIRES

FORMATION PROFESSIONNELLE COLLEGIALE

Titre du cours	Date de début	Durée	Type	Endroit
Agent Immobilier	80-10-14	119	A	Québec
Secrétaire de Direction	80-10-06	225	B	Québec
Electrodynamique (Transport et distribution)	80-08-25	220	A	Québec
Tech. du Bâtiment et Travaux Publics (estimation)	80-08-25	175	A	Québec
Tech. du Bâtiment et Travaux Publics (mécanique des sols et matériaux)	80-08-25	255	A	Québec
Tech. du Bâtiment et Travaux Publics (réfrigération, ventilation, climatisation, chauffage)	80-08-25	245	A	Québec
Cuisinier de marine	80-09-08	70	A	Québec
Matelot de Pont	80-09-08	60	A	Québec
Assistant-Mécanicien de marine	80-09-08	60	A	Québec
Tech. Administratives (assurances générales)	80-09-08	225	A	Ste-Foy
Tech. Forestières (administration et aménagement)	80-10-06	190	B	Ste-Foy
Tech. Forestières (administration et exploitation)	80-10-14	194	B	Ste-Foy

FORMATION PROFESSIONNELLE SECONDAIRE

Titre du cours	Date de début	Durée	Type	Endroit
Horloger-Rhabilleur	80-09-15	205	A	Québec
Ebéniste-Artisan (fin. du Meuble)	80-09-22	125	B	Ancienne-Lorette
Scieur de Bois d'Oeuvre	80-09-08	165	A	Duchesnay
Aménagement d'Intérieur	80-09-08	205	A	Ste-Foy
Régulateur de Transport Routier	80-09-15	70	A	N.-D.-des-Laurentides
Conciergerie (préposé à l'ent. d'édifices)	80-09-29	60	A	Beauport
Boucher (coupe de viande)	80-09-22	95	A	Donnacona
Cuisinier d'Etablissement	80-09-02	204	A	Donnacona

FORMATION GENERALE

En Formation Générale (secondaire I à secondaire V), des places sont encore disponibles sur les prochains cours qui seront dispensés dans les localités suivantes: Beauport, Charlesbourg, Charny, Ste-Foy, Neufchâtel, Québec et Portneuf-Station.



INFORMATION ET INSCRIPTION

Centre de Main-d'oeuvre du Canada le plus près de chez-vous.

Pour connaître les autres cours offerts dans la région, communiquez avec:



COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE

DE LA MAIN-D'OEUVRE DE LA REGION DE QUEBEC

1010, rue Borne
Québec G1N 1L9
687-1265

Nord-Ouest québécois (3)

Six nouvelles mines d'or en moins de deux ans

par Gilles BOVIN
envoyé spécial du Soleil

Dans le Nord-Ouest québécois, c'est la disponibilité des foras qui détermine le niveau d'exploration. La hausse dramatique du prix de l'or a virtuellement ouvert une nouvelle ruée vers l'or dans le pays de Raoul Duguay.

En moins de deux ans, six nouvelles mines d'or sont apparues sur la carte minière de la région, et s'il faut en croire les milieux miniers, "ce qui s'en vient est encore plus prometteur".

Le long de la faille Cadillac, qui court de la frontière ontarienne jusqu'au parc La Vérendrye, sur une distance de plus de 100 milles, la majorité des terrains sont acquis et les activités d'exploration sont intenses. Les sociétés minières reprennent l'exploration sur leurs anciens terrains à la recherche de ce métal précieux et s'inquiètent déjà de la pénurie de main-d'œuvre spécialisée qui s'annonce, particulièrement dans la région de Chibougamau-Chapais.

Comme ce fut le cas au début du siècle, la ruée vers l'or a également ses effets sur l'exploitation des autres métaux de base. L'intensification des travaux d'exploration, associée à un raffermissement du cours des métaux, marque également une reprise des activités dans ce secteur.

Les prospecteurs ont tendance à dire que le meilleur endroit pour la prospection est une région où il y a déjà des mines. Le Nord-Ouest québécois détient à cet égard une cote enviable: 99 pour 100 de l'or produit au Québec, 95 pour 100 du zinc, 70 pour 100 du cuivre et 56 pour 100 des minéraux associés (argent, sélénium, tellure, etc.).

Depuis 1900, près de 120 mines ont été mises en exploitation dans cette vaste région, dont environ 60 pour 100 avant 1959 et le reste entre 1960 et 1973. Malheureusement, l'industrie minière est sujette aux fluctuations des cours des métaux... En 1966, 26 mines employaient environ 6.000 travailleurs à l'extraction du minerai. En 1978, il ne restait plus

que 13 mines et environ 3.000 emplois sans compter les quelque 1.100 dans la transformation (fonderie de la Noranda).

Reprise de l'activité minière

Ironiquement, c'est l'inflation et son effet psychologique qui, en poussant le prix de l'or vers des sommets inégalés, a relancé l'industrie minière dans la région. Cette nouvelle ruée vers l'or a eu ses effets également sur les autres métaux: "Assez souvent, en prospection, on ne trouve pas ce qu'on cherchait" soulignent les prospecteurs. En cherchant de l'or, on a trouvé au début du siècle, du cuivre, du zinc, du molybdène, etc. Et l'histoire se répète en Abitibi aussi.

En moins de deux ans, six nouvelles mines d'or sont apparues dans la région: Bras d'Or et Belmorat dans la région de Val-d'Or, Darius Mines, Thompson Bousquet et Silver Stack dans celle de Cadillac et Chadbourne à Rouyn-Noranda.

Un futur prometteur

Si le prix de l'or reste supérieur à \$500 l'once — la conjoncture économique et politique internationale devrait d'ailleurs pousser vers de nouveaux sommets les prix des métaux précieux, estiment les spécialistes — les perspectives de nouveaux développements dans le secteur de l'or sont fort prometteuses pour le Nord-Ouest.

Récemment, Falconbridge annonçait la réouverture de sa mine d'or Kiena à Val-d'Or, un riche gisement connu depuis plusieurs années déjà et dont la rentabilité, en dépit des difficultés d'extraction — le gisement est situé sous un lac —, est maintenant assurée par le prix actuel de l'or à plus de \$800 US l'once.

De la même façon, les mines Sigma, propriété de Dome Mines, doivent entreprendre au cours de l'été l'exploration souterraine sur le site de l'ancienne Western Québec, d'une aurifère située elle aussi sous un lac à proximité des gisements actuellement exploités par les mines Sigma. Le gérant des mines Sigma, M. Bernard Joyal, ne cache pas que l'on

mise fortement sur ce gisement "prometteur".

On attend d'ailleurs avec inquiétude les résultats de l'enquête sur la tragédie de Belmorat qui a coûté la vie à huit mineurs. La mine Belmorat est en effet située dans un terrain marécageux, où le problème de l'égoûttement des eaux est crucial.

La Kiena et la Western Québec sont toutes deux situées sous une nappe d'eau et les compagnies d'exploitation devront apporter une attention toute particulière aux infiltrations d'eau dans les corridors souterrains. Selon le gérant des mines Sigma, la réglementation existe déjà, mais n'a pas encore reçu l'assentiment du Conseil des ministres.

Les mines Sigma détiennent également les droits sur un autre site prometteur, près de Louvicourt, à quelques milles de Val-d'Or, l'ex-Vicour Gold Mine rebaptisée Québec Gold Belt. De l'avis de M. Joyal, pour autant que le prix de l'or se maintienne, l'avenir est prometteur et l'on a balayé les craintes de fermeture pour cette entreprise qui exploite l'une des plus anciennes mines d'or encore en exploitation. En 1971-72, on parlait sérieusement de fermer. Aujourd'hui, on retourne miner dans des corridors souterrains et chercher l'or qu'on y avait laissé parce qu'à trop faible teneur à l'époque, compte tenu du prix de l'or.

Mais il n'y a pas que Falconbridge et Sigma qui envisagent l'ouverture de nouvelles mines dans un avenir rapproché. Outre les perspectives de découvertes intéressantes en cours du côté de l'exploration, divers gisements connus pourraient également être mis en exploitation au cours des trois ou quatre prochaines années.

Dans la région de Chapais-Chibougamau, les mines Gwillim ont décelé un intéressant gisement d'or. Près de Cadillac, c'est la Kewagama que l'on envisage de mettre en production sous peu. Des gisements plus pauvres, en tonnage et en teneur, comme celui de la Québec Sturgeon, à Desmaraisville devraient également être exploités.

Pour les plus optimistes, comme le directeur général de l'Association des mines de métaux, M. Gonzague Langlois, le "pays qui a le ventre en or" devrait compter de 10 à 15 mines d'or de plus en opération d'ici quatre ou cinq ans. Un boom économique qui devrait faire naître quelque 2.000 emplois.



La montée rapide des prix de l'or, au cours de la dernière année, devrait entraîner l'ouverture de plusieurs nouvelles mines dans le Nord-Ouest québécois.

Fermeture de Meubles Vilas

par Pierre MARTEL

Les Meubles Vilas, un des plus importants manufacturiers de meubles au Québec, ont cessé leur production en début de semaine à la suite d'une saisie des actifs effectuée à la demande des créanciers de l'entreprise.

L'arrêt de production touche environ 400 travailleurs dont quelque 240 à l'usine principale du groupe Vilas à Cowansville. L'entreprise opère également deux petites usines à Thurso et dans la région de Montréal.

LE SOLEIL a tenté, en vain, mardi, de rejoindre le propriétaire de Meubles Vilas, l'homme d'affaires Normand Ricard. Selon les informations obtenues, celui-ci a passé les deux derniers jours en réunion afin de trouver les fonds requis pour satisfaire les créanciers de l'entreprise.

Pendant ce temps, le ministère du Travail et de la Main-d'œuvre et celui du Tourisme, de l'Industrie et du Commerce tentent de trouver une solution permettant la reprise rapide de la production

dans les usines du groupe.

Selon un informateur, un comité gouvernemental aurait même soumis une proposition au propriétaire de Meubles Vilas. M. Ricard aurait 48 heures pour donner une réponse.

Pendant ce temps, les autorités municipales de Cowansville se croisent les doigts en espérant que la compagnie puisse trouver les fonds requis pour rouvrir l'usine.

"Meubles Vilas est le quatrième plus important employeur de Cowansville. Nous sommes intéressés à la relance de l'usine et nous avons demandé à notre commissaire industriel de suivre le dossier de près", de préciser le maire Rosaire Raymond.

Rappelons qu'à l'été 1978, les Meubles Vilas sont devenus la propriété de M. Ricard à la suite d'une transaction de plusieurs millions de dollars. Ce dernier, déjà propriétaire de plusieurs entreprises dans la région de Trois-Rivières, avait acheté l'entreprise des Industries Molson Ltée.

MONTREAL (PC) —

S'il faut en croire la maison de placement Greenshields, les découvertes d'hydrocarbures au large de la côte orientale de notre pays et un commerce d'exportation vigoureux devraient contribuer à faire monter petit à petit le dollar canadien au niveau de 92 à 95 cents au cours du deuxième trimestre de 1982, par rapport à la devise américaine.

Selon un rapport préparé par deux économistes de cette maison, notre dollar devrait se changer dans une marge comprise entre 86 et 90 cents d'ici à la fin de cette année, et s'apprécier d'un cent environ chaque trimestre jusqu'à la mi-1982.

Signalons que notre devise cotait 85,87 cents américains, mardi, à la clôture du marché des changes à New York.

On dit aussi, dans le rapport, que les paiements d'intérêt et de dividendes à l'extérieur du Canada continueraient d'accroître le dé-

ficit des comptes courants, malgré les hausses prévues de l'excédent du commerce marchand. Cette année, le déficit est supérieur à \$6,5 milliards, contre \$5 milliards en 1979.

Le déficit des comptes courants augmentera plus tard cette année mais, fait-on remarquer, durant 1981 l'écart devrait s'amenuiser progressivement, et au quatrième trimestre de 1981, des exportations vigoureuses pourraient réduire le déficit à \$4 ou \$5 milliards, au taux annuel corrigé.

Les flux de capitaux devraient aussi contribuer à soutenir notre dollar. Mais le rapport prévoit que les hausses du prix du pétrole pourraient faire monter l'inflation à un taux qui nuirait à notre monnaie.

Finalement, la stabilité politique pèse lourdement sur les marchés des changes. Il va sans dire, notent les économistes de Greenshields, qu'un progrès soutenu à l'égard d'une nouvelle

constitution appuyé par un parti fédéraliste au

pouvoir au Québec (après la prochaine

élection provinciale), saluait sur notre dollar.

Agrandissement du Centre d'abattage Beauce-Nord Inc.

par Paul-Henri DROUIN
SAINT-ISIDORE — Les frères Maurice et Clément Morin, de Saint-Isidore, dépenseront quelque \$105.000 dans un projet d'expansion de leur entreprise qu'est l'abattoir "Centre d'abattage Beauce-Nord Inc."

Il s'agit de l'agrandissement de l'usine, de l'aménagement de nou-

veaux bureaux, puis de l'installation de nouvelles machineries.

Les travaux ont débuté en avril dernier, et s'il n'y a pas de retard dans l'échéancier prévu pour la réalisation complète de ce projet, ils seront terminés d'ici une couple de semaine, a déclaré au SOLEIL, l'un des propriétaires M. Maurice Morin.

Pour la réalisation de son projet, l'entreprise Centre d'abattage Beauce-Nord Inc., est assurée d'obtenir une subvention du MEER se totalisant à \$17.900 ce qui permettra la création de 5 nouveaux emplois, portant ainsi le nombre d'employés à cette entreprise de la circonscription de Beauce-Nord à 15 tra-

vailleurs.

A cette entreprise, a-t-on appris, on se spécialise dans l'abattage de boeufs, veaux et agneaux, dont la capacité d'abattage hebdomadaire sera portée à quelque 150 têtes de bétail, soit le double de la production antérieure.

Actuellement, la Boucherie Morin, de Saint-

Isidore, en opération depuis une vingtaine d'années, dessert les régions de Beauce, Dorchester, Bellechasse, Lévis et Québec.

Toutefois, comme l'a souligné M. Morin, "les principaux clients viennent des municipalités de Saint-Isidore, Saint-Lambert, Sainte-Marie, Saint-Henri et la ville de Québec."



FUJI FILM

VOUS PROMET DES
Couleurs fidèles/Photos réussies
ET EN PRIME VOUS OFFRE DE

MAGNIFIQUES POSTERS*

Magnifiques posters pleine couleur de grand format (22 1/2 x 16 1/2) — 5 sujets populaires à votre choix — vous pouvez les encadrer — décorer vos murs — les échanger entre amis, et surtout vous apprécierez la beauté des sujets.

Demandez à votre détaillant Fuji* votre poster à l'achat de film Fuji.

COULEUR FIDÈLE
PHOTO RÉUSSIE
FUJI FILM

Le meilleur compagnon de votre appareil photo



* FUJICOLOR pour épreuve couleur • FUJICHROME pour diapositive couleur



PELLICULE ET CAMERAS



*Chez les détaillants participants pour la durée de leur approvisionnement de posters